



**The PROMISE Partnership:  
Student & Family Handbook**

**La Alianza PROMISE:  
Manual para Estudiantes y Familias**

**“Every Child Has Promise”**  
***“Cada Niño Tiene Una Promesa”***

Dear Promise Prep Families:

Welcome to Promise Prep! We are honored to be working in partnership with you to support your student's academic, social, and emotional growth this year. We take the commitment we have made to you and your student(s) very seriously; we promise to provide all students with the foundational K-6 education necessary to graduate from high school, excel in college and succeed in the world beyond. Fulfilling this promise requires a meaningful collaboration between our school and you. This handbook outlines the key policies that will enable us all to best support your student(s). These policies have been carefully researched and implemented over the years to ensure the academic wellbeing and overall safety of all students. We thank you in advance for believing in our school and working together with us to best support your student's growth this year.

In Partnership,

Geoffrey Fenelus  
Founder/Executive Director  
gfenelus@promisepreindy.org  
(317) 909-4523

Kristy L. Jones  
Founding Principal  
kjones@promisepreindy.org  
(317) 970-4136

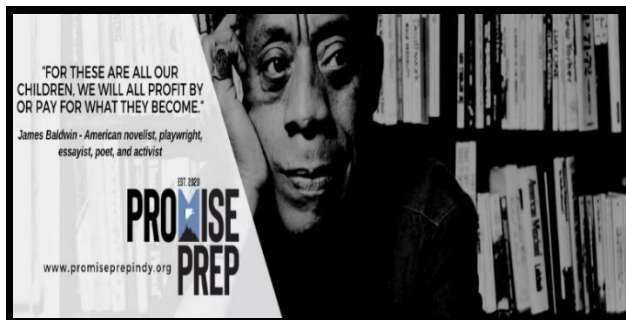
Estimadas familias de Promise Prep:

¡Bienvenido a Promise Prep! Nos sentimos honrados de trabajar en asociación con usted para apoyar el crecimiento académico, social y emocional de su estudiante este año. Nos tomamos muy en serio el compromiso que hemos hecho con usted y su(s) estudiante(s); Prometemos brindar a todos los estudiantes la educación básica K-6 necesaria para graduarse de la escuela secundaria, la universidad y tener éxito en el mundo más allá. El cumplimiento de esta promesa requiere una colaboración significativa entre nuestra escuela y usted. Le agradecemos de antemano por creer en nuestra escuela y trabajar junto con nosotros para apoyar mejor el crecimiento de su estudiante este año.

En asociación,

Geoffrey Fenelus  
Fundador/Director Ejecutivo  
gfenelus@promisepreindy.org  
317-909-4235

Kristy L. Jones  
Director Fundadora  
kjones@promisepreindy.org  
317-970-4136



## VISION/ VISIÓN

Our vision is that Indianapolis will become a city that delivers on the promise of equitable education for all children so that we end generational poverty.

Nuestra visión es que Indianápolis se convierta en una ciudad que cumpla la promesa de una educación equitativa para todos los niños para que acabemos con la pobreza generacional.

## MISSION/MISIÓN

Promise Prep's mission is to ensure all students, regardless of their family's income, race, or zip code have access to a high-quality education that enables them to become critical thinkers, have choices, capitalize on opportunities, and secure continuing economic advancement to positively impact their community.

La misión de Promise Prep es garantizar que todos los estudiantes, independientemente de los ingresos, la raza o el código postal de su familia, tengan acceso a una educación de alta calidad que les permita convertirse en pensadores críticos, tener opciones, capitalizar oportunidades y asegurar el avance económico continuo para impactar positivamente en su comunidad.

## SHARED VALUES/VALORES COMPARTIDOS

**At Promise Prep, we achieve our mission through these shared values:**

- **We Serve:** We serve students and their families first. Our priority is their success.
- **Results over Reasons:** Above all, student achievement is extremely important to us and the reason we exist. Each staff member is responsible for our students' success.
- **Integrity:** We are fair and treat people with respect and dignity. We are open and transparent.
- **Growth Mindset:** We seek a better way - always. We are engaged in an ongoing cycle of goal setting, action, measurement, and reflection.
- **Obstacles into Opportunities:** We don't give up. If it doesn't work, we fix it. We find a way.
- **Joy and Humor:** Our positive, caring culture supports student and staff success. We love, we learn, we laugh, and we lead.
- **Truth over Harmony:** We face reality, use data to inform our decisions, communicate honestly and respectfully, and hold each other accountable.
- **One Team:** We are in this together. We may disagree, but at the end of the day, we support each other 100%.

**En Promise Prep, logramos nuestra misión a través de estos valores compartidos:**

- **Servimos:** Primero servimos a los estudiantes y sus familias. Nuestra prioridad es su éxito.
- **Resultados por razones:** Por encima de todo, el rendimiento de los estudiantes es extremadamente importante para nosotros y la razón por la que existimos. Cada miembro del personal es responsable del éxito de nuestros estudiantes.
- **Integridad:** Somos justos y tratamos a las personas con respeto y dignidad. Somos abiertos y transparentes.
- **Mentalidad de crecimiento:** Buscamos una mejor manera, siempre. Estamos comprometidos en un ciclo continuo de establecimiento de objetivos, acción, medición y reflexión.
- **Obstáculos en las oportunidades:** No nos damos por vencidos. Si no funciona, lo arreglamos. Encontramos un camino.
- **Alegría y humor:** Nuestra cultura positiva y solidaria apoya el éxito de los estudiantes y el personal. Amamos, aprendemos, reímos y lideramos.
- **La verdad sobre la armonía:** Nos enfrentamos a la realidad, utilizamos los datos para informar nuestras decisiones, nos comunicamos de forma honesta y respetuosa, y nos hacemos responsables unos a otros.
- **Un equipo:** Estamos juntos en esto. Puede que no estemos de acuerdo, pero al final del día, nos apoyamos mutuamente al 100%.

## SCHOOL CULTURE MODEL/ MODELO DE CULTURA ESCOLAR

Promise Prep’s school culture systems are designed to create: a) a positive school community that supports students’ personal development and maturation; and b) an orderly and safe learning environment that enables learning to occur in all classrooms. To achieve these outcomes, we’ve built a school culture system around three guiding principles:

**I. Adult-Student Relationships:** We believe a positive school community based on genuine relationships between staff and students rooted in a belief in students’ ability to achieve is the foundation of a successful school.

**II. Clear Expectations:** We believe students can be successful when behavior expectations are clear, communicated effectively and consistently held. Therefore, classroom and school rules are simple and disciplinary consequences are consistent.

**III. School Community Primacy:** Students are expected to take responsibility and leadership for the community to ensure it is safe, supportive and inclusive. Promise Prep’s shared values and P.R.O.M.I.S.E. values are the foundations of the school community.

Los sistemas de cultura escolar de Promise Prep están diseñados para crear: a) una comunidad escolar positiva que apoye el desarrollo y la maduración personal de los estudiantes; y b) un ambiente de aprendizaje ordenado y seguro que permita que el aprendizaje ocurra en todos los salones de clases. Para lograr estos resultados, hemos creado un sistema de cultura escolar en torno a tres principios rectores:

**I. Relaciones Entre Adultos y Estudiantes:** Creemos que una comunidad escolar positiva basada en relaciones genuinas entre el personal y los estudiantes arraigadas en la creencia en la capacidad de los estudiantes para lograr logros es la base de una escuela exitosa.

**II. Expectativas Claras:** Creemos que los estudiantes pueden tener éxito cuando las expectativas de comportamiento son claras, se comunican de manera efectiva y se mantienen de manera consistente. Por lo tanto, las reglas del salón de clases y de la escuela son simples y las consecuencias disciplinarias son consistentes.

**III. Primacía de la Comunidad Escolar:** Se espera que los estudiantes asuman la responsabilidad y el liderazgo de la comunidad para garantizar que sea segura, comprensiva e inclusiva. Los valores compartidos de Promise Prep y P.R.O.M.I.S.E. los valores son los cimientos de la comunidad escolar.

## PROMISE Values/Valores de PROMISE

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Perseverance:</b> Continued effort to achieve positive outcomes despite difficulties, failure or opposition</li> <li>● <b>Respect:</b> The process of honoring yourself or someone else by exhibiting care, concern and consideration for their needs and feelings</li> <li>● <b>Ownership:</b> Being responsible for your thoughts, words and actions</li> <li>● <b>Mindset:</b> Belief that your most basic abilities can be developed through dedication and hard work</li> <li>● <b>Integrity:</b> Doing the right thing even when no one is watching</li> <li>● <b>Synergy:</b> Operating and interacting as a team</li> <li>● <b>Excellence:</b> The quality of being truly the best at something</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Perseverancia:</b> Esfuerzo continuo para lograr resultados positivos a pesar de las dificultades, el fracaso o la oposición</li> <li>● <b>Respeto:</b> El proceso de honrarse a sí mismo o a otra persona mostrando cuidado, preocupación y consideración por sus necesidades y sentimientos</li> <li>● <b>Dependencia:</b> Ser responsable de sus pensamientos, palabras y acciones</li> <li>● <b>Mentalidad:</b> Creer que sus habilidades más básicas se pueden desarrollar con dedicación y trabajo duro</li> <li>● <b>Integridad:</b> Hacer las cosas correctas incluso cuando nadie está mirando.</li> <li>● <b>Sinergia:</b> Operar e interactuar en equipo</li> <li>● <b>Excelencia:</b> La cualidad de ser verdaderamente mejor en algo</li> </ul> |
|--|--|

## DAILY OPERATIONS AND MANAGEMENT/OPERACIONES Y GESTIÓN DIARIA

Attendance at school is the most basic requirement for learning. In order for students to reach their personal best, they must show up and make their strongest effort at school every day. At Promise Prep, our curriculum is very rigorous and demanding, and every day is essential for students to keep pace. We need parents to ensure that their student is in school, and we ask that you do not allow your student to miss a day of school except for serious illness.

Our school day runs from **8:30-3:30 Monday-Thursday and 8:30-1:00 on Fridays**. And all students are expected to be in school during these times. Parents should not bring students late or pick them up early unless it is an emergency. Late arrivals and early dismissals, like absences, compromise your student's full educational experience. Student attendance will be monitored regularly in order to ensure that all students come to school to get the education they need and deserve.

La asistencia a la escuela es el requisito más básico para el aprendizaje. Para que los estudiantes alcancen su mejor nivel personal, deben presentarse y hacer su mayor esfuerzo en la escuela todos los días. En Promise Prep, nuestro plan de estudios es muy riguroso y exigente, y todos los días es esencial para que los estudiantes sigan el ritmo. Necesitamos que los padres se aseguren de que su estudiante esté en la escuela, y le pedimos que no permita que su estudiante pierda un día de clases excepto por una enfermedad grave.

Nuestro día escolar es de **8:30-3:30 de lunes a jueves y de 8:30-1:00 los viernes**, y se espera que todos los estudiantes estén en la escuela durante estos horarios. Los padres no deben traer a los estudiantes tarde o recogerlos temprano a menos que sea una emergencia. Las llegadas tardías y las salidas tempranas, como las ausencias, comprometen la experiencia educativa completa de su estudiante. La asistencia de los estudiantes será monitoreada regularmente para asegurar que todos los estudiantes vengan a la escuela para recibir la educación que necesitan y merecen.

#### **ARRIVAL POLICY/POLITICA DE LLEGADA**

All parent(s)/guardian(s) are asked to remain in their car during arrival, unless the student is a walker. Walking students to the door disrupts the traffic pattern and can be unsafe. Walkers must be accompanied by an adult.

Se les pide a todos los padres/tutores que permanezcan en su automóvil durante la llegada, a menos que el estudiante sea un caminante. Caminar a los estudiantes hacia la puerta interrumpe el patrón de tráfico y puede ser inseguro. Los caminantes deben estar acompañados por un adulto.

#### **DISMISSAL POLICY/POLITICA DE DESPIDO**

In order to create an efficient and safe dismissal process, all parent(s)/guardian(s) should remain in cars during dismissal, unless the student is a walker. No student will be permitted to walk home without the presence of an adult. If the parent/guardian has a scheduled meeting with a staff member after school, they should enter the school no sooner than 3:30.

Para crear un proceso de salida eficiente y seguro, todos los padres/tutores deben permanecer en los automóviles durante la salida, a menos que el estudiante sea un caminante. A ningún estudiante se le permitirá caminar a casa sin la presencia de un adulto. Si el padre / tutor tiene una reunión programada con un miembro del personal después de la escuela, debe ingresar a la escuela no antes de las 3:30.

Promise Prep only releases our students to authorized adults as indicated on a student's Emergency Contact Form. In order to be make changes to emergency contacts, the parent/guardian must come, in person, to the school's office to process the change. We also require ID upon pick-up. Phone calls to the office will not be able to authorize adding someone to your child's pick-up list.

Promise Prep solo entrega a nuestros estudiantes a adultos autorizados como se indica en el formulario de contacto de emergencia del estudiante. Para poder realizar cambios en los contactos de emergencia, el padre/tutor debe venir, en persona, a la oficina de la escuela para procesar el cambio. También requerimos identificación al momento de la recogida. Las llamadas telefónicas a la oficina no podrán autorizar la adición de alguien a la lista de personas para recoger a su hijo.

Any changes to regular routines, such as busing, must be communicated to Promise Prep via the front office by 2 pm or the pick-up will not be changed.

Cualquier cambio en las rutinas regulares, como el transporte en autobús, debe comunicarse a Promise Prep a través de la oficina principal antes de las 2 pm o no se cambiará la recogida.

Families will NOT be able to pick up students early unless communicated to the front office in advance. Parents and guardians who arrive before dismissal time must wait outside the school building until students are dismissed.

Las familias NO podrán recoger a los estudiantes temprano a menos que se comuniquen con la oficina principal con anticipación. Los padres y tutores que lleguen antes de la hora de salida deben esperar fuera del edificio de la escuela hasta que los estudiantes salgan.

If parents or guardians need to speak to a teacher or conduct any other classroom business, this should occur after dismissal when teachers and staff are available.

Si los padres o tutores necesitan hablar con un maestro o realizar cualquier otro asunto en el aula, esto debe ocurrir después de la salida cuando los maestros y el personal estén disponibles.

### **EARLY RELEASE FRIDAYS/ SALIDA TEMPRANA VIERNES**

**Promise Prep students end instruction at 1:00 p.m. every Friday** in order to provide teachers with regular times to meet and conduct professional development. Options for before- & after-school childcare are below:

**Los estudiantes de Promise Prep terminan la instrucción a la 1:00 p.m. todos los viernes** con el fin de brindarles a los maestros horarios regulares para reunirse y llevar a cabo el desarrollo profesional. Las opciones para el cuidado de niños antes y después son las siguientes:

Boys & Girl's Club of America  
3870 N. Post Road  
Indianapolis, IN 46226  
317-672-3410

Fun Times Childcare & Pre-School  
3725 N. Post Road  
Indianapolis, IN 46226  
317-437-0751

The Jaffe Place of Learning and Play  
8820 E. 33<sup>rd</sup> Place  
Indianapolis, IN 46226  
317-777-8299

### **LATE PICK-UP POLICY/POLITICA RECOGIDA DE TARDIA**

Families will be charged \$1 a minute for each minute their student is at school starting at 3:45 Monday – Thursday and 1:15 Friday. All fees are expected to be paid promptly and will remain outstanding until paid. Please note that any money submitted to the school must first be applied to any outstanding balances before it can be applied to other fee-based activities. Any student with outstanding fees 24 hours prior to a field trip or an after-school event will not be able to attend or participate.

A las familias se les cobrará \$ 1 por minuto por cada minuto que su estudiante esté en la escuela a partir de las 3:45 de lunes a jueves y las 1:15 de los viernes. Se espera que todas las tarifas se paguen puntualmente y permanecerán pendientes hasta que se paguen. Tenga en cuenta que todo el dinero enviado a la escuela debe aplicarse primero a los saldos pendientes antes de que pueda aplicarse a otras actividades de pago. Cualquier estudiante con cuotas pendientes 24 horas antes de una excursión o un evento después de la escuela no podrá asistir ni participar.

In the instance a student is not picked up by 4:00 p.m. (or 1:30 p.m. on Fridays) after there has been an attempt to contact the parent/guardian, Promise Prep reserves the right to contact the Indiana Department of Child Services (DCS).

En el caso de que no se recoja a un estudiante antes de las 4:00 p.m. (o 1:30 p.m. los viernes) después de que se haya intentado comunicarse con el padre / tutor, Promise Prep se reserva el derecho de comunicarse con el Departamento de Servicios para Niños de Indiana (DCS).

### **COVID-19 PRECAUTIONS/CAIDAS ANTE EL COVID-19**

- **Safety:** Safety of staff and students is paramount. Our programming, systems and routines including masks, temperature checks and social distancing were planned with the safety of staff and students in mind. Whether we meet in-person or virtually will be determined based on government approval and our ability to meet public health criteria.
- **Social Emotional Wellbeing:** Although we will ensure that public health criteria are met and health and safety protocols are in place, we also recognize that
- **Seguridad:** la seguridad del personal y los estudiantes es primordial. Nuestra programación, sistemas y rutinas, incluidas máscaras, controles de temperatura y distanciamiento social, entre otras cosas, se planificaron teniendo en cuenta la seguridad del personal y los estudiantes. Si nos reunimos en persona o virtualmente se determinará según la aprobación del gobierno y nuestra capacidad para cumplir con los criterios de salud pública.
- **Bienestar Socioemocional:** aunque nos aseguraremos de que se cumplan los criterios de salud pública y de que existan

many children are feeling the stress and emotional impact of multiple pandemics, coronavirus and racism. We support students in coping with their feelings to the extent possible.

- **Ability to Transition Between In-Person and Remote Learning:** A transition to remote learning may be necessary for a class or the entire school dependent upon the number of confirmed cases of coronavirus. We have a plan to effectively transition between in-person and remote learning dependent upon the overall state of public health in Indianapolis and/or the state of Indiana.
- **Health, Safety and School Operations:** Our school operation processes are rooted in health and safety best practices. We will focus on simplicity, flexibility and thoughtfully designed systems with students, families and staff wellbeing as our priority. We will practice social distancing to the extent possible and avoiding mass gatherings in large groups such as cafeterias and field trips.
- **Cleaning:** Teachers and our operations staff will sanitize high-touch surfaces throughout the day. Rooms used by multiple classes will be wiped down between uses and at regular intervals during the day.
- **Handwashing:** We will establish regular routines for students to wash their hands for 30 seconds or use hand sanitizer at regular intervals throughout the day, including before and after recess, meals and transitions.
- **Personal Protective Equipment/Masks:** Everyone—staff, students and families—is required to wear a mask during arrival, dismissal and while in the school building. Staff and students must bring their own mask with them every day, as we will operate with a “no mask/no entry” policy.
- **Arrival/Dismissal:** Staff and students who are ill must stay home and get tested immediately. Staff will greet students and families with a friendly wave. In addition, staff and student temperatures will be checked at arrival each day. Those above 100.4°F will not be allowed in school. All students should have one adult with them for arrival who must stay until the temperature screen takes place. This includes students who ride the bus.
- **Drop-in Parent Meetings/Adults in School Building:** We will limit adults in the building and restrict free access to the main office and classrooms. Needs like medication drop-off and/or pick-up should be handled during arrival and/or dismissal. Parent meetings must be scheduled by phone and can be performed virtually, when necessary.
- **Recess:** We believe in recess, and we will go outside, weather permitting. However, free play will be

protocolos de salud y seguridad, también reconocemos que muchos niños están sintiendo el estrés y el impacto emocional de múltiples pandemias, coronavirus y racismo. Estaremos preparados para ayudar a los estudiantes a enfrentar sus sentimientos en la medida de lo posible.

- **Capacidad de Transición Entre el Aprendizaje en Persona y el Aprendizaje Remoto:** una transición al aprendizaje remoto puede ser necesaria para una clase o para toda la escuela, dependiendo de la cantidad de casos confirmados de coronavirus. Tenemos un plan para hacer una transición efectiva entre el aprendizaje en persona y el aprendizaje remoto dependiendo del estado general de salud pública en Indianápolis y/o el estado de Indiana.
- **Salud, Seguridad y Operaciones Escolares:** nuestros procesos de operación escolar se basan en las mejores prácticas de salud y seguridad. Nos centraremos en la simplicidad, la flexibilidad y los sistemas cuidadosamente diseñados con el bienestar de los estudiantes, las familias y el personal como nuestra prioridad. Practicaremos el distanciamiento social en la medida de lo posible y evitaremos reuniones masivas en grupos grandes como cafeterías y excursiones.
- **Limpieza:** Los maestros y nuestro personal de operaciones desinfectarán las superficies de alto contacto durante el día. Las habitaciones utilizadas por varias clases se limpiarán entre usos y a intervalos regulares durante el día.
- **Lavado de Manos:** Estableceremos rutinas regulares para que los estudiantes se laven las manos durante 30 segundos o usen desinfectante de manos a intervalos regulares durante el día, incluso antes y después del recreo, las comidas y cualquier transición.
- **Equipo de Protección Personal/Máscaras:** Todos (personal, estudiantes y familias) deben usar una máscara durante la llegada, la salida y mientras se encuentren en el edificio de la escuela. El personal y los estudiantes deben traer su propia máscara todos los días, ya que operaremos con una política de "no máscara / no entrada".
- **Llegada/Salida:** El personal y los estudiantes que estén enfermos deben quedarse en casa y hacerse la prueba de inmediato. El personal recibirá a los estudiantes y las familias con un saludo amistoso. Además, la temperatura del personal y de los estudiantes se controlará a la llegada todos los días. Los que estén por encima de los 100.4oF no podrán ingresar a la escuela. Todos los estudiantes deben tener un adulto con ellos a la llegada, quien debe quedarse hasta que se realice la pantalla de temperatura. Esto incluye a los estudiantes que viajan en autobús.
- **Reuniones de Padres Sin Cita Previa/Adultos en el Edificio Escolar:** Limitaremos la presencia de adultos en el edificio y restringiremos el acceso gratuito a la oficina principal y los salones de clases. Las necesidades como la entrega y / o recogida de medicamentos deben manejarse durante la llegada y / o salida. Las reuniones de padres deben programarse por teléfono y pueden realizarse virtualmente, cuando sea necesario.

- restricted in order for social distancing to be practiced.
- **Student Meals:** Students will eat breakfast and lunch in their classrooms. They can bring a lunch from home or get lunch from school. Hand sanitizer will be given to students and surfaces will be wiped down before and after they eat.

- **Receso:** Creemos en el recreo y saldremos afuera, si el clima lo permite. Sin embargo, se restringirá el juego libre para que se practique el distanciamiento social.
- **Comidas de Los Estudiantes:** Los estudiantes desayunarán y almorzarán en sus salones de clases para apoyar la contención. Pueden traer un almuerzo de cómo o conseguir el almuerzo de la escuela. Se les dará desinfectante de manos a los estudiantes y se limpiarán las superficies antes y después de comer.

## ATTENDANCE RESPONSE AND MANAGEMENT/RESPUESTA Y GESTIÓN DE ASISTENCIA

We commit to structuring every minute of the school day in a way that will benefit your student academically, socially and emotionally. This means that any time a student misses a day of school, it has a significant impact on their educational experience. In addition, Promise Prep has a legal and moral obligation to ensure that all students attend school every day.

Nos comprometemos a estructurar cada minuto del día escolar de una manera que beneficie a su estudiante académica, social y emocionalmente. Esto significa que cada vez que un estudiante pierde un día de clases, tiene un impacto significativo en su experiencia educativa. Además, Promise Prep tiene la obligación legal y moral de garantizar que todos los estudiantes asistan a la escuela todos los días.

Indiana's Compulsory School Attendance Law mandates that all children between the ages of seven and seventeen attend school. Every parent/guardian of a school-aged child is responsible for the child's attendance at school. Failure of a child to attend school has certain legal consequences for parents and, possibly, for the student.

La Ley de Asistencia Obligatoria a la Escuela de Indiana exige que todos los niños entre las edades de siete y diecisiete años asistan a la escuela. Cada padre/tutor de un niño en edad escolar es responsable de la asistencia del niño a la escuela. El hecho de que un niño no asista a la escuela tiene ciertas consecuencias legales para los padres y, posiblemente, para el estudiante.

In Indiana, truancy is defined as when a child of compulsory school age is absent from school for three or more days without a valid excuse. Absences without a valid excuse are considered "illegal" absences. If a child is found to be truant, their parent/guardian can be convicted and incarcerated for a term of six months to four years and a fine of up to \$10,000.00. In addition, a child age 13 and up who is found to be truant loses the chance to apply for a driver's license until 18 unless they can prove their attendance has improved.

En Indiana, el absentismo escolar se define como cuando un niño en edad escolar obligatoria se ausenta de la escuela durante tres (3) días o más sin una excusa válida. Las ausencias sin una excusa válida se consideran ausencias "ilegales". Si se determina que un niño está ausente, su padre/tutor puede ser condenado y encarcelado por un período de seis meses a cuatro años y una multa de hasta \$10,000.00. Además, un niño de 13 años en adelante que se encuentre ausente pierde la oportunidad de solicitar una licencia de conducir hasta los 18 a menos que pueda demostrar que su asistencia ha mejorado.

For the above reasons, we have the following attendance policies:

### **Categories of Absences**

**Absent – "Excused":** Promise Prep may excuse the absences of students under certain circumstances with original documentation. Those circumstances only include emergency (non-routine) doctors' appointments, court subpoenas, religious observances and

Por las razones anteriores, tenemos las siguientes políticas de asistencia:

### **Categorías de Ausencias**

**Ausente - "Justificado":** Promise Prep puede excusar las ausencias de los estudiantes bajo ciertas circunstancias con documentación original. Esas circunstancias solo incluyen citas médicas de emergencia (no rutinarias), citaciones judiciales, celebraciones religiosas y funerales/servicios



funerals/memorial services. Students will also be excused if they are involved with the Indiana Department of Child Services (DCS) or the juvenile probation office and are required to leave school for the purposes of attending court hearings related to their involvement with these agencies.

**Absent – “Parent Note”:** Parents/guardians and students are required to submit a written explanation of the reason(s) for an absence within three (3) calendar days of the absence. If they provide a written excuse within three days of the absence, the absence will not be counted as illegal.

**Absent – “Illegal”:** All absences are treated as illegal until Promise Prep receives a written explanation of the reason(s) for an absence. If parent(s)/guardian(s) and students fail to provide a written explanation within three (3) days of the absence, the absence is permanently counted as illegal.

**Absence Notification:** If a student is unable to attend school, the parent/guardian must notify the school of the absence and reason no later than 9:00am. If a phone call has not been received, Promise Prep will notify the parent/guardian via an automated or personal call. If the student is ill with a communicable disease (e.g., chicken pox, measles, coronavirus), the parent/guardian should notify the school.

**Never miss school for appointments:** We ask that parents/guardians schedule medical appointments outside of school time. The best times are Friday afternoons (after 1:00pm) or on another day when school is not in session (for example, professional development days). In the rare case that a student has a medical appointment at a time when school is in session, they should return to school after the appointment.

**Early Dismissal:** Students are expected to stay in school until the end of the day (3:30pm on Mondays-Thursdays and 1:00pm on Fridays). In order to maximize time spent learning and to avoid unnecessary disruptions, we ask that parent(s)/guardian(s) do not pick up students early, except in an emergency situation. Since we are intently focused on achieving academic success, **our policy is not to release students prior to the end of the school day without prior notification (a note turned into the teacher upon morning entry or a call to the front office by the parent/guardian before 9:00am).**

- Five early dismissals in a year will be counted as one absence.
- Parents/guardians can pick up their student from school if they are listed as a parent/guardian or emergency contact. To pick up a student, the parent/guardian or designated person must report to the front office. They will be asked to present a

conmemorativos. Los estudiantes también serán excusados si están involucrados con el Departamento de Servicios Infantiles de Indiana (DCS) o la oficina de libertad condicional de menores y deben dejar la escuela para asistir a audiencias judiciales relacionadas con su participación con estas agencias.

**Ausente - "Nota para Los Padres":** Los padres/tutores y los estudiantes deben presentar una explicación por escrito de la razón de la ausencia dentro de los tres días calendario posteriores a la ausencia. Si proporcionan una excusa por escrito dentro de los tres días posteriores a la ausencia, la ausencia no se contará como "ilegal".

**Ausente - "Illegal":** Todas las ausencias se tratan como ilegales hasta que Promise Prep reciba una explicación por escrito de la razón de la ausencia. Si los padres/tutores y los estudiantes no brindan una explicación por escrito dentro de los tres días posteriores a la ausencia, la ausencia se cuenta permanentemente como "ilegal".

**Notificación de Ausencia:** Si un estudiante no puede asistir a la escuela, el padre/tutor debe notificar a la escuela de la ausencia y la razón a más tardar a las 9:00 am. Si no se ha recibido una llamada telefónica, Promise Prep notificará al padre/tutor a través de una llamada automática o personal. Si el estudiante está enfermo con una enfermedad contagiosa (por ejemplo, varicela, sarampión, coronavirus), el padre/tutor debe notificar a la escuela.

**Nunca Falte a la Escuela por Citas:** Les pedimos a los padres/tutores que programen citas médicas fuera del horario escolar. Los mejores momentos son los viernes por la tarde (después de la 1:00 pm) o en otro día cuando la escuela no está en sesión (por ejemplo, días de desarrollo profesional). En el raro caso de que un estudiante tenga una cita médica en un momento en que la escuela está en sesión, debe regresar a la escuela después de la cita.

**Salida Temprana:** Se espera que los estudiantes permanezcan en la escuela hasta el final del día (3:30 pm de lunes a jueves y 1:00 pm los viernes). Para maximizar el tiempo dedicado al aprendizaje y evitar interrupciones innecesarias, pedimos que los padres/tutores no recojan a los estudiantes temprano, excepto en una situación de emergencia. Dado que estamos intensamente enfocados en lograr el éxito académico, **nuestra política es no dejar salir a los estudiantes antes del final del día escolar sin notificación previa (una nota entregada al maestro al ingresar por la mañana o una llamada a la oficina principal por parte del padre/tutor antes de las 9:00 am).**

- Cinco salidas tempranas en un año se contarán como una ausencia.
- Los padres/tutores pueden recoger a su estudiante de la escuela si figuran como padre/tutor o contacto de emergencia. Para recoger a un estudiante, el padre/tutor o la persona designada debe presentarse en la oficina principal. Se les pedirá que presenten una identificación estatal o una licencia de conducir para

state ID or driver's license to ensure the safety of the student. We also ask that they wait in the office until the early dismissal time so as not to disrupt learning.

**Transportation and Attendance:** Missing the bus is not an acceptable reason to miss an entire school day. Every family should have a back-up plan for getting their student to school if they miss the bus. Parents should call the school immediately after the student misses the bus so that the school knows the situation and can help problem-solve.

**Ten Absences to Start the School Year or During the School Year:** If a student is absent for the first 10 days of school and there has been no successful contact between the family and the school to explain his/her absences, the student will be withdrawn and their seat will be filled with another student from the waitlist. If a student is absent for 10 consecutive days during the school year and there has been no successful contact between the family and the school to explain the absence, the student will be withdrawn and their seat will be filled with another student from the waitlist.

**Attendance at After-School Events:** Students who are absent from school cannot attend school events, dances, or other school-sponsored activities on the day of the absence, unless the school has given advance permission. Students must be in school for at least seven hours of the regular school day (8:30am to 3:30pm) to be able to attend school events. For weekend events, students must be present at the school on the Friday before in order to attend the weekend event.

**The School Will Track and Follow Up on Student**

**Absences:** The school will take attendance daily and will maintain records of all student absences. If a student misses school, Promise Prep staff will make reasonable efforts to contact the student's parent/guardian by telephone, writing or in person. A Promise Prep staff member will follow up with parents/guardians about recurring attendance issues.

**Temporary Excusals:** The principal may choose to grant temporary excusals from attendance in truly exceptional cases. To request the principal's approval of temporary excusals, parents/guardians must provide written evidence of a severe mental/physical condition or other urgent reason prior to the accumulation of absences.

**Assessments:** If a scholar is absent, they must make up any exams, quizzes, interim assessments or other tests the day they return.

**Vacations:** We expect that families will schedule vacations when school is not in session. Parents should not take a student on a vacation during the school year.

**Fifteen Absences in a Year:** If a student is absent 15 times in a year, the student is at risk of not being promoted to the next grade. The parent/guardian will be called to the school to meet with Promise Prep staff. The

garantizar la seguridad del estudiante. También les pedimos que esperen en la oficina hasta la hora de salida temprana para no interrumpir el aprendizaje.

**Transporte y Asistencia:** Perder el autobús no es una razón aceptable para perder un día escolar completo. Cada familia debe tener un plan de respaldo para llevar a su estudiante a la escuela si pierde el autobús. Los padres deben llamar a la escuela inmediatamente después de que el estudiante pierda el autobús para que la escuela conozca la situación y pueda ayudar a resolver el problema.

**Diez Ausencias para Comenzar el Año Escolar o Durante el Año Escolar:** Si un estudiante está ausente durante los primeros 10 días de clases y no ha habido un contacto exitoso entre la familia y la escuela para explicar sus ausencias, el estudiante será retirado y su asiento se llenará con otro estudiante de la lista de espera. Si un estudiante está ausente por 10 días consecutivos durante el año escolar y no ha habido un contacto exitoso entre la familia y la escuela para explicar la ausencia, los estudiantes serán retirados y su asiento se llenará con otro estudiante de la lista de espera.

**Asistencia a Eventos Después de la Escuela:** Los estudiantes que están ausentes de la escuela no pueden asistir a eventos escolares, bailes u otras actividades patrocinadas por la escuela el día de la ausencia, a menos que la escuela haya dado permiso por adelantado. Los estudiantes deben estar en la escuela por lo menos siete horas del día escolar regular (8:30 am a 3:30 pm) para poder asistir a los eventos escolares. Para eventos de fin de semana, los estudiantes deben estar presentes en la escuela el viernes anterior para poder asistir al evento de fin de semana.

**La Escuela Hará un Seguimiento y Dará Seguimiento a Las Ausencias de Los Estudiantes:** La escuela tomará la asistencia todos los días y mantendrá registros de todas las ausencias de los estudiantes. Si un estudiante falta a la escuela, el personal de Promise Prep hará los esfuerzos razonables para comunicarse con el padre/tutor del estudiante por teléfono, por escrito o en persona. Un miembro del personal de Promise Prep hará un seguimiento con los padres/tutores sobre los problemas recurrentes de asistencia.

**Evaluaciones:** Si un estudiante está ausente, debe recuperar los exámenes, pruebas, evaluaciones intermedias u otras pruebas el día que regrese.

**Vacaciones:** Esperamos que las familias programen vacaciones cuando la escuela no esté en sesión. Los padres no deben llevar a un estudiante de vacaciones durante el año escolar.

**Quince Ausencias en un Año:** si un estudiante se ausenta 15 veces en un año, el estudiante corre el riesgo de no ser promovido al siguiente grado. Se llamará al padre/tutor a la escuela para reunirse con el personal de Promise Prep. El director se reserva el derecho de retener a cualquier

principal reserves the right to retain any student who is academically unprepared for the next grade as a result of missing 15 or more days of instruction. See more on Promise Prep’s promotion policy later in this handbook.

**Consequences for Chronic Absences and Late Arrivals:** After ten (10) consecutive “illegal” absences, students will be dropped from Promise Prep’s enrollment.

estudiante que no esté preparado académicamente para el próximo grado como resultado de haber perdido 15 o más días de instrucción. Vea más en la política de promoción más adelante en este manual.

**Consecuencias por Ausencias Crónicas y Llegadas Tardías:** Después de diez (10) ausencias "ilegales" consecutivas, los estudiantes serán eliminados de la inscripción de Promise Prep.

Occurrences Per Year Incidencias por año	Absences (Illegal or Excessive Excused Absences) Ausencias (Ausencias Justificadas Ilegales o Excesivas)	Late Arrivals Llegadas tardías
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Automated Phone Message/Mensaje telefónico automatizado</li> <li>Parent Contact by Teacher (Repeat for each additional absence)/Contacto con los padres por parte del maestro (repetir para cada ausencia adicional)</li> </ul>	
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Teacher Notifies Social Worker/El maestro notifica al trabajador social</li> <li>Social Worker Schedules a Mandatory Parent Conference to Review Attendance Policy/Trabajador social programa una conferencia obligatoria con los padres para revisar la política de asistencia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Parent Contact by Teacher (Repeat for each additional tardy)/Contacto con los padres por parte del maestro (Repita por cada tardanza adicional)</li> </ul>
5	<ul style="list-style-type: none"> <li>Excessive Truancy Letter/Carta de absentismo excesivo</li> <li>Social Worker Schedules a Mandatory Parent Conference to Review Attendance Policy &amp; Refer to Support Services/El trabajador social programa una conferencia obligatoria con los padres para revisar la política de asistencia y consultar los servicios de apoyo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Teacher Notifies Social Worker/El maestro notifica al trabajador social</li> <li>Parent Contact by Social Worker/Contacto con los padres por parte del trabajador social</li> </ul>
7	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prosecutor’s Warning Letter/ Carta de advertencia del fiscal</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Social Worker Schedules a Mandatory Parent Conference to Review Attendance Policy/El trabajador social programa una conferencia obligatoria con los padres para revisar la política de asistencia</li> </ul>
9	<ul style="list-style-type: none"> <li>Legal Proceedings May Be Filed Against Parent and/or Student (May Include DCS Referral)/Se pueden presentar procedimientos legales contra el padre y / o el estudiante (puede incluir una remisión de DCS)</li> </ul>	
10	<ul style="list-style-type: none"> <li>Truancy Proceedings Begin/Comienzan los procedimientos de absentismo escolar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Parent Contact Letter re: Grade Reduction/Carta de contacto para los padres con respecto a la reducción de calificaciones</li> </ul>
15	<ul style="list-style-type: none"> <li>The student may be required to repeat the grade level the next school year. (At the discretion of the school’s principal)/Es posible que se requiera que el estudiante repita el nivel de grado el próximo año escolar. (A discreción del director de la escuela)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>2nd Warning Letter re: Grade Reduction/Segunda carta de advertencia reducción de calificación</li> <li>Late arrivals will be noted in truancy documentation for students with 10+ absences/Las llegadas tardías se anotarán en la documentación de absentismo escolar para los estudiantes con más de 10 ausencias.</li> </ul>

## STUDENT CODE OF CONDUCT

We intentionally seek to create a community that feels both orderly and joyful. This is established, in part, by having a transparent and simplified social contract that is well understood by all stakeholders. This is accomplished via the Promise Prep Code of Conduct and the Promise Prep Parent/Student Handbook, which clearly spell out the PROMISE values, positive behavior expectations, infractions and the range of consequences.

Promise Prep’s Code of Conduct adheres to three guiding principles:

Intencionalmente buscamos crear una comunidad que se sienta ordenada y alegre. Esto se establece, en parte, al tener un contrato social transparente y simplificado que es bien entendido por todas las partes interesadas. Esto se logra a través del Código de Conducta de Promise Prep y el Manual para Padres/Estudiantes de Promise Prep, que detallan claramente los valores de PROMISE, las expectativas de comportamiento positivo, las infracciones y la gama de opciones de consecuencias disponibles.

1. Promise Prep aims to create a positive culture that emphasizes success and motivates students to succeed.
2. Strong classroom management is based on strong relationships between and among teachers and students. As such, disciplinary consequences should be relational; this means that consequences should promote relationship-building and repair (e.g. between a pair of students or between a teacher and a student). Consequences that do not have a relational component are not aligned with our vision.
3. Promise Prep serves all students, no matter how challenging.

El Código de conducta de Promise Prep se adhiere a tres principios rectores:

1. Promise Prep tiene como objetivo crear una cultura positiva que enfatiza el éxito y motiva a los estudiantes a tener éxito.
2. La gestión sólida del aula se basa en relaciones sólidas entre maestros y estudiantes. Como tal, las consecuencias disciplinarias deben ser relacionales; esto significa que las consecuencias deben promover la construcción y reparación de relaciones (por ejemplo, entre un par de estudiantes o entre un maestro y un estudiante). Las consecuencias que no tienen un componente relacional no están alineadas con nuestra visión.
3. Promise Prep sirve a todos los estudiantes, sin importar cuán desafiante sea.

### UNIFORMS/UNIFORMAS

All students must come to school in the Promise Prep uniform every day. Arriving to school out of uniform is a violation of the Code of Conduct and may lead to disciplinary consequences. In these instances, the student's parent(s)/guardian(s) will be called and asked to bring in a uniform before the student is sent to class. When possible, the school will provide a clean and appropriate loaner item. Families should contact the principal if cost of the uniform is the cause so that alternative arrangements may be made. We have a required school uniform for several important reasons:

**Uniforms unite us as a community.** When you look at the Promise Prep uniform, it is a powerful visual statement of our community. Students make a commitment that when they put on the Promise Prep uniform, they are agreeing to live up to the school's values.

**Uniforms reduce distractions and clothing competition.** Often students spend more time discussing and evaluating what others are wearing or not wearing than they spend focusing on learning. Wearing uniforms eliminates this distraction.

**Uniforms make us all equal.** Whether families have high incomes or low incomes, the students come to school looking the same way. No one is made to feel bad about the clothes they have or don't have.

**Uniforms look professional.** Students look neat when they arrive to school in their Promise Prep uniform. They come mentally prepared for school and "dressed for work."

#### **General Uniform Requirements:**

**Tops:** Students must wear a Promise Prep quarter zip, t-shirt, crew neck sweater or polo.

Todos los estudiantes deben venir a la escuela con el uniforme de Promise Prep todos los días. Llegar a la escuela sin el uniforme es una violación del Código de Conducta y puede tener consecuencias disciplinarias. En estos casos, se llamará a los padres/tutores del estudiante y se les pedirá que traigan un uniforme antes de que el estudiante sea enviado a clase. Cuando sea posible, la escuela proporcionará un artículo de préstamo limpio y apropiado. Las familias deben comunicarse con el director si el costo del uniforme es la causa para que se puedan hacer arreglos alternativos. Tenemos un uniforme escolar obligatorio por varias razones muy importantes:

**Los uniformes nos unen como comunidad.** Cuando miras el uniforme de Promise Prep, es una poderosa declaración visual de nuestra comunidad. Los estudiantes se comprometen a que cuando se pongan el uniforme de Promise Prep, estén de acuerdo en vivir de acuerdo con los valores de la escuela.

**Los uniformes reducen las distracciones y la competencia de ropa.** A menudo, los estudiantes pasan más tiempo discutiendo y evaluando lo que otros usan o no usan que el que dedican a aprender. Usar uniformes elimina esta distracción.

**Los uniformes nos hacen a todos iguales.** Ya sea que las familias tengan ingresos altos o bajos, los estudiantes vienen a la escuela con el mismo aspecto. A nadie se le hace sentir mal por la ropa que tiene o no tiene.

**Los uniformes se ven profesionales.** Los estudiantes lucen ordenados cuando llegan a la escuela con su uniforme de Promise Prep. Vienen preparados mentalmente para la escuela y "vestidos para el trabajo".

#### **Requisitos Generales de Uniforme:**

- **Camisas:** Los estudiantes deben usar una camiseta, un suéter de cuello redondo o un polo de Promise Prep. Si

If a student chooses to wear an undershirt, it must be white or black. Shirts should be the appropriate size, fitting the student without being tight or too big. No hoodies allowed.

**Bottoms:** All students must wear plain, khaki-colored bottoms that would be appropriate to wear in a professional workplace. This means that very loose pants, baggy pants or very tight pants are not acceptable. Bottoms should fit snugly on the waist without a belt, but if needed, a plain black or brown belt should be worn. During warm-weather months, the principal will let parents/guardians know when students can wear plain, khaki-colored shorts that are no shorter than one inch from the knee. Instead of pants, students may choose to wear a long, plain, khaki-colored skirt with tights or shorts underneath. All skirts should go at least four inches below the knee. The school has the authority to determine what pants, shorts or skirts are acceptable.

**Shoes and Socks:** Students must also wear closed-toed, flat-soled shoes daily. We ask that students wear shoes with a rubber sole instead of dress shoes in order for students to be prepared for recess and gym without having to change shoes daily. Students should wear plain white or black socks (or tights with skirts).

**Jackets:** Students may not wear jackets inside the school building. If a student is worried about being cold inside the building, they should wear a uniform sweater, a long sleeve (black or white) shirt with no hood under their uniform shirt or a black or white cardigan with no hood over their uniform shirt.

**Jewelry:** Students may wear modest jewelry; however, if the jewelry becomes a distraction from learning for the student or others, the teacher will ask the student to remove it. The school is not responsible for lost jewelry.

**Hats:** Students are not allowed to wear hats, scarves, sweatbands or bandanas in the building. Small clips or bands for the hair are permitted. Head-coverings for religious reasons are permitted. Hats worn inside the building will be taken from students and stored at the front desk for parent(s)/guardian(s) to pick up.

**Make-up:** Make-up (lipstick, glitter, blush, eyeshadow, etc.) is strictly not allowed. Lip gloss is not permitted. Students may use

un estudiante elige usar una camiseta, debe ser blanca o negra. Las camisas deben ser del tamaño apropiado, que se ajusten al estudiante sin ser apretadas o demasiado grandes. No se permiten sudaderas con capucha.

- **Pantalones:** Todos los estudiantes deben usar pantalones lisos de color caqui que sean apropiados para usar en un lugar de trabajo profesional. Esto significa que los pantalones muy flojos, holgados o muy ajustados no son aceptables. La parte de abajo debe quedar ceñida a la cintura sin cinturón, pero si es necesario, se debe usar un cinturón negro o marrón liso. Durante los meses de clima cálido, el director les informará a los padres/tutores cuando los estudiantes pueden usar pantalones cortos lisos de color caqui que no estén a menos de una pulgada de la rodilla. En lugar de pantalones, los estudiantes pueden optar por usar una falda larga, lisa y de color caqui con mallas o pantalones cortos debajo. Todas las faldas deben ir al menos cuatro pulgadas por debajo de la rodilla. La escuela tiene la autoridad para determinar qué pantalones, pantalones cortos o faldas son aceptables.
- **Zapatos y calcetines:** Los estudiantes también deben usar zapatos cerrados con suela plana todos los días. Les pedimos a los estudiantes que usen zapatos con suela de goma en lugar de zapatos de vestir para que los estudiantes estén preparados para el recreo y el gimnasio sin tener que cambiarse de zapatos a diario. Los estudiantes deben usar calcetines blancos o negros lisos (o mallas con faldas).
- **Chaquetas:** Los estudiantes no pueden usar chaquetas dentro del edificio escolar. Si un estudiante está preocupado por el frío dentro del edificio, debe usar un suéter de uniforme, una camisa de manga larga (negra o blanca) sin capucha debajo de la camisa de su uniforme o una chaqueta de punto negra o blanca sin capucha sobre su camisa de uniforme.
- **Joyas:** Los estudiantes pueden usar joyas modestas; sin embargo, si la joyería se convierte en una distracción del aprendizaje para el estudiante o para otros, el maestro le pedirá al estudiante que se la quite. La escuela no se hace responsable por la pérdida de joyas.
- **Sombreros:** Los estudiantes no pueden usar sombreros, bufandas, muñequeras o pañuelos en el edificio. Se permiten pequeños clips o bandas para el cabello. Se permiten cubrirse la cabeza por motivos religiosos. Los sombreros que se usen dentro del edificio se quitarán a los estudiantes y se guardarán en la recepción para que los padres / tutores los recojan.
- **Maquillaje:** el maquillaje (lápiz labial, brillante, rubor, sombra de ojos, etc.) está estrictamente prohibido. No se permite el brillo de labios. Los estudiantes pueden usar barra de labios u otros humectantes labiales no

Chapstick or other similar non-glossy lip moisturizers, but if the application of it becomes distracting to the learning process, the student will not be allowed to use it.

**Dress Down & Dress Up Days:** Promise Prep will periodically allow students a “dress down” or “dress up” day as an incentive for positive behavior and/or to celebrate positive achievements (e.g., academic achievement, school pride and cultural diversity). Schools will provide families with specific guidance around the dress code for scheduled “dress down” or “dress up” days.

**Dress for the Weather:** Students go outside to play most days, except in certain instances where it is raining or particularly cold. Please ensure that your child has the proper attire they need to stay comfortable and warm outside.

Students who do not abide by all the above uniform guidelines will be subject to disciplinary consequences.

brillantes similares, pero si la aplicación distrae el proceso de aprendizaje, no se le permitirá al estudiante usarlo.

- **Días de disfraces y vestido informal:** Promise Prep permitirá periódicamente a los estudiantes un día de “disfraces” o “vestido informal” como incentivo para el comportamiento positivo y / o para celebrar logros positivos (por ejemplo, logros académicos, orgullo escolar y diversidad cultural). Las escuelas proporcionarán a las familias orientación específica sobre el código de vestimenta para los días programados de "vestimenta informal" o "elegante".
- **Vístase de acuerdo con el clima:** Los estudiantes salen a jugar la mayoría de los días, excepto en ciertos casos en los que está precipitando o hace mucho frío. Asegúrese de que su hijo tenga la vestimenta adecuada que necesita para mantenerse cómodo y abrigado afuera.

Los estudiantes que no cumplan con todas las pautas de uniformes anteriores estarán sujetos a consecuencias disciplinarias.

### Infractions and Consequences/Infracciones y consecuencias

The Promise Prep Code of Conduct is designed to create a safe, respectful and cooperative community. There are two types of offenses: Level I and Level II. For each offense, we provide a range of possible consequences. In the tables below, these consequences are listed in order of severity. In order to ensure we have a standardized, uniform approach to school discipline across our school, the tables below provide school teams with direction on how to leverage the Code of Conduct.

El Código de conducta de Promise Prep está diseñado para crear una comunidad segura, respetuosa y cooperativa. Hay dos tipos de delitos: Nivel I y Nivel II. Para cada tipo de infracción, proporcionamos una serie de posibles consecuencias. En las tablas siguientes, estas consecuencias se enumeran en orden de gravedad. Con el fin de garantizar que tengamos un enfoque uniforme y estandarizado de la disciplina escolar en toda nuestra escuela, las tablas a continuación brindan a los equipos escolares instrucciones sobre cómo aprovechar la naturaleza de progreso del Código de Conducta.

LEVEL 1 OFFENSES/INFRACCIONES DE NIVEL 1	CONSEQUENCES/INTERVENTIONS	CONSECUENCIAS/INTERVENCIONES
Student is out of uniform/El estudiante está fuera de uniforme	Student is sent to office or grade level representative to change into spare uniform.	El estudiante es enviado a la oficina o al representante del nivel de grado para que se cambie y se ponga un uniforme adicional.
Inappropriate behavior (e.g. talking) at assembly, hallway, or Roundup 3+ times/Comportamiento inapropiado (por ejemplo, hablar) en la asamblea, el pasillo o el Roundup más de 3 veces	Lunch Practice 1 day	Práctica de almuerzo 1 día
Getting out of seat/Levantarse del asiento Talking at inappropriate times/Hablar en momentos inapropiados Calling out/Llamando	Lunch Practice 1 day Optional phone call home	Práctica de almuerzo 1 día Llamada telefónica opcional a casa
Inability or refusal to follow class procedures/ Incapacidad o negativa a seguir los procedimientos de la clase.	Lunch Practice 1-2 days Optional phone call home	Práctica de almuerzo 1-2 días Llamada telefónica opcional a casa
Discriminatory language /Lenguaje discriminatorio	Lunch Practice (student completes relevant reflection) 1:1 informal discussion for 1st time offense	Práctica de almuerzo (el estudiante completa una reflexión relevante) Discusión informal 1:1 por primera infracción
Violating the food policy (e.g. gum-chewing, candy, seeds, any non-water beverage, etc.)/Violar la política de alimentos (por ejemplo,	Student is asked to put food away/dispose of it Lunch Practice, or After-school Practice must include contribution to the community's cleanliness (i.e. sweep a	Se le pide al estudiante que guarde/deseche la comida La práctica del almuerzo o la práctica después de la escuela debe incluir contribución a la limpieza de la comunidad (es

masticar chicle, dulces, semillas, cualquier bebida que no sea agua, etc.)	classroom, pick up garbage from community spaces...) Optional phone call home	decir, barrer un aula, recoger basura de los espacios comunitarios ...) Llamada telefónica opcional a casa
Theft or vandalism of community property (Pens/pencils, sports equipment, classroom materials intended for student use within the classroom, school lunch, books, clipboards)/Robo o vandalismo de propiedad comunitaria (bolígrafos/lápices, equipo deportivo, materiales para el aula destinados a los estudiantes dentro del aula, almuerzo escolar, libros, portapapeles)	Lunch Practice Restitution (apology, monetary, community service, etc.) Optional counseling Optional parent meeting	Práctica de almuerzo Restitución (disculpa, dinero, servicio comunitario, etc.) Asesoramiento opcional Reunión de padres opcional
First Offense Plagiarism (copying homework or in-class assignment)/Plagio por primera ofensa (copiar tarea o tarea en clase)	Lunch Practice/meeting with teacher to discuss ramifications of plagiarism Required phone call home Re-do the assignment	Práctica de almuerzo/reunión con el maestro para discutir ramificaciones del plagio Llamada telefónica requerida a casa Rehacer la tarea
Inappropriate language, name-calling, or taunting; or participation in an inappropriate verbal altercation/Lenguaje inapropiado, insultos o burlas; o participación en un altercado verbal inapropiado	Lunch Practice 1-3 days Required phone call home (student repeats language to parent/guardian)	Práctica de almuerzo 1-3 días Llamada telefónica requerida a casa (el estudiante repite el idioma a los padres / tutores)
Roughhousing/Inappropriate Touching Toque rudo/inapropiado	Lunch Practice 1-3 days Required phone call home Required psycho-education for inappropriate touching	Práctica de almuerzo 1-3 días Llamada telefónica requerida a casa Psicoeducación necesaria para el contacto inadecuado
Disrespect towards a teacher or supervising adult (rolling eyes, sucking teeth, attitude issues, acts of frustration)/Falta de respeto hacia un maestro o adulto supervisor (poner los ojos en blanco, chuparse los dientes, problemas de actitud, actos de frustración)	Lunch Practice 1-3 days or Extended-Day Practice Required phone call home Parent Meeting if behavior doesn't improve	Práctica de almuerzo 1-3 días o práctica de día extendido Llamada telefónica requerida a casa Reunión de padres si el comportamiento no mejora
Inappropriate use or ringing of cellphones/electronics (cellphones are permitted but they must be turned off)/Uso inapropiado o timbre de teléfonos celulares/electrónicos (los teléfonos celulares están permitidos pero deben estar apagados)	1st offense: Item is confiscated by teacher. Required call home. Item returned at the end of day. 2nd offense: Item is confiscated. Teacher calls parents and sends email to office informing of incident. Item is picked up from the office by parent/guardian. For repeat offenders, the item will be confiscated and will be picked up by parent/guardian after a specified amount of time as approved by Principal/Executive Director	1ª infracción: el maestro confisca el artículo. Llamada a casa requerida. Artículo devuelto al final del día. 2da infracción: Se confisca el artículo. El maestro llama a los padres y envía un correo electrónico a la oficina para informar del incidente. El artículo es recogido de la oficina por el padre/tutor. Para los reincidentes, el artículo será confiscado y será recogido por el padre/tutor después de un período de tiempo específico aprobado por el director/director ejecutivo.
Wearing hats/hoods at any time (except outside)/ Usar sombreros /capuchas en cualquier momento (excepto afuera)	Student is asked to remove hat or hood Hat/hood is confiscated by teacher if not removed 1st offense - returned at dismissal 2nd offense – picked up by parent/guardian	Se le pide al estudiante que se quite el sombrero o la capucha. El maestro confisca el sombrero/capucha si no se quita 1ra infracción - devuelta al despido 2da ofensa - recogido por el padre/tutor

### **PROTOCOL FOR LEVEL 1 OFFENSES/PROTOCOLO PARA INFRACCIONES DE NIVEL 1**

- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1.</b> Level 1 Consequences can only be applied for Level 1 Offenses as defined in the chart above.</li> <li><b>2.</b> The teacher will enter Level 1 offenses in the SIS discipline section.</li> <li><b>3.</b> Each day there will be lunch practice.</li> <li><b>4.</b> If a student earns lunch practice based on behavior in a class that takes place after lunch, then the teacher may assign the practice session for the following school day.</li> <li><b>5.</b> If a student commits a level 1 offense <i>during</i> lunch/recess, the supervising staff member will (a) enforce silent lunch and no recess for that student for the remainder of the lunch period <i>and</i> the following day and (b) make a phone call home.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Las Consecuencias de Nivel 1 solo se pueden aplicar para las Infracciones de Nivel 1 como se define en la tabla anterior.</li> <li>2. El maestro ingresará las ofensas de Nivel 1 en la sección de disciplina de SIS.</li> <li>3. Cada día habrá práctica de almuerzo.</li> <li>4. Si un estudiante gana la práctica del almuerzo basado en el comportamiento en una clase que se lleva a cabo después del almuerzo, entonces el maestro puede asignar la sesión de práctica para el siguiente día escolar.</li> <li>5. Si un estudiante comete una infracción de nivel 1 durante el almuerzo/recreo, el miembro del personal supervisor (a) hará cumplir el almuerzo silencioso y ningún recreo para ese estudiante durante el resto del período de almuerzo y el día siguiente y (b) hará un teléfono llama a casa.</li> </ol> |
|--|--|

**FOR CONSISTENT LEVEL 1 OFFENSES**—defined as 3 or more offenses with the same teacher or for the same behavior or 5 or more offenses in the Promise Prep community within a 2-week period (as documented in SIS).

**PSS (Parent-Shadow Suspension):** The parent/guardian of the student will be contacted by a staff member and asked to supervise their student in the class where the offenses have taken place. The parent/guardian will also participate in a conference with the teacher and/or other leadership team members when applicable.

**TSS (Teacher-Shadow Suspension) :** A teacher may request TSS with a student as outlined in Level 2 Protocols. TSS may be served with an individual teacher, grade level team, or on another grade depending on the nature of the offenses.

**Team Intervention:** The student and a parent/guardian will be asked to attend a meeting with all of the teachers, the Culture Coordinator and the Principal. At this meeting, the team and the student’s family will come together to design a specific intervention plan. They will also schedule a follow-up conference within two weeks of the initial meeting to track the student’s progress.

**After-School Intervention:** A grade-level team may design an after-school intervention program in specific situations with approval from the Principal and parent/guardian. If approved, all logistics must be emailed to the Leadership Team.

**Student Exchange Program:** Teachers may only send a student out of the room for a Level 1 Offense as part of an approved *Student Exchange Program*. All student exchange agreements must be emailed to the Principal and Culture Coordinator prior to implementation. In certain circumstances, a Student Exchange Program can be approved after the initial exchange. Agreements should adhere to the following guidelines:

- A student who is sent to another teacher’s room must be sent with a pass and a responsible student escort and the specified amount of time of the removal (up to 15 minutes).
- Any teacher who sends a student out of the room as part of the student exchange program must still assign that student the relevant Level 1 offense, which must be entered in SIS.
- Any teacher who sends a student out of the room as part of the Student Exchange Program must call the family following each use of the Student Exchange Program.

**POR INFRACCIONES CONSISTENTES DE NIVEL 1:** definidas como 3 o más ofensas con el mismo maestro o por el mismo comportamiento o 5 o más ofensas en la comunidad de Promise Prep dentro de un período de 2 semanas (como se documenta en SIS).

**PSS (Suspensión de padre-sombra):** El padre/tutor del estudiante será contactado por un miembro del personal y se le pedirá que supervise a su estudiante en la clase donde ocurrieron las ofensas. El padre/tutor también participará en una conferencia con el maestro y/u otros miembros del equipo de liderazgo cuando corresponda.

**TSS (Suspensión de maestro-sombra):** Un maestro puede solicitar TSS con un estudiante como se describe en los Protocolos de Nivel 2. TSS puede ser servido con un maestro individual, equipo de nivel de grado o en otro grado dependiendo de la naturaleza de las ofensas.

**Intervención del equipo:** Se le pedirá al estudiante y un padre/tutor que asistan a una reunión con todos los maestros, el Coordinador de Cultura y el Director. En esta reunión, el equipo y la familia del estudiante se reunirán para diseñar un plan de intervención específico. También programarán una conferencia de seguimiento dentro de las 2 semanas posteriores a la reunión inicial para realizar un seguimiento del progreso del estudiante.

**Intervención después de la escuela:** Un equipo de nivel de grado puede diseñar un programa de intervención después de la escuela en situaciones específicas con la aprobación del director y el padre/tutor. Si se aprueba, toda la logística debe enviarse por correo electrónico al equipo de liderazgo.

**Programa de intercambio de estudiantes:** los maestros solo pueden enviar a un estudiante fuera de la sala para una infracción de nivel 1 como parte de un programa de intercambio de estudiantes aprobado. Todos los acuerdos de intercambio de estudiantes deben enviarse por correo electrónico al director y al coordinador cultural antes de su implementación. En determinadas circunstancias, se puede aprobar un programa de intercambio de estudiantes después del intercambio inicial. Los acuerdos deben adherirse a las siguientes pautas:

- Un estudiante que es enviado a la sala de otro maestro debe ser enviado con un pase y un estudiante escolta responsable y la cantidad de tiempo especificada para la remoción (hasta 15 minutos).
- Cualquier maestro que envíe a un estudiante fuera del salón como parte del programa de intercambio de estudiantes aún debe asignar a ese estudiante la infracción de Nivel 1 relevante, que debe ingresarse en SIS.
- Cualquier maestro que envíe a un estudiante fuera del salón como parte del Programa de Intercambio de Estudiantes debe llamar a la familia después de cada uso del Programa de Intercambio de Estudiantes.



- If a student has been sent out of the room 3 times from the same class, the teacher in collaboration with the family and grade level team need to develop an alternative intervention at a family meeting. The student exchange program is no longer an option for that student.

- Si un estudiante ha sido enviado fuera del salón 3 veces desde la misma clase, el maestro en colaboración con la familia y el equipo de nivel de grado debe desarrollar una intervención alternativa en una reunión familiar. El programa de intercambio de estudiantes ya no es una opción para ese estudiante.

**For all Level 2 Offenses families will be notified by the Culture Coordinator and follow up meetings will be scheduled.**

**Para todas las ofensas de Nivel 2, el Coordinador de Cultura notificará a las familias y se programarán reuniones de seguimiento.**

LEVEL 2 OFFENSES/INFRACCIONES DE NIVEL 2	CONSEQUENCES/INTERVENTIONS	CONSECUENCIAS / INTERVENCIONES
Flagrant Plagiarism/Cheating (can include repeat offenses of copying)/Plagio flagrante/trampa (puede incluir delitos repetidos de copia)	<b>Lunch Practice</b> 2-3 days or 1 day of ISS, 0 on assignment Counseling with Social worker (minimum of 3 sessions)	Práctica de almuerzo 2-3 días o 1 día de ISS, 0 en asignación Asesoramiento con trabajador social (mínimo de 3 sesiones)
Leaving class without permission or failing to attend a class (e.g. "cutting")/ Salir de clase sin permiso o no hacerlo asistir a una clase (por ejemplo, "cortar")	Student will make up double the amount of class time missed (to be served during lunch practice, before breakfast beginning at 8:00, or after-school at the principal's discretion).	El estudiante recuperará el doble del tiempo de clase perdido (que se servirá durante la práctica del almuerzo, antes del desayuno a partir de las 8:00 o después de la escuela a discreción del director).
Blatant/Extreme Disrespect of a Teacher or Staff Member (as approved by Director/Assistant Director)/Falta de respeto flagrante / extrema a un maestro o personal Miembro (aprobado por el Director/Asst. Dir.) o Cursing at a teacher/Maldecir a un maestro o Refusal to accept consequence/Negarse a aceptar una consecuencia o Malicious act of defiance/Acto malicioso de desafío	Optional removal from class to Dean's office 1-5 days combination of Lunch Practice or Teacher Shadow Suspension (TSS) or In School Suspension (ISS) or Out of School Suspension Counseling with Social Worker (minimum of 3 sessions)	Traslado opcional de la clase a la oficina del decano Combinación de 1-5 días de práctica de almuerzo o suspensión de la sombra del maestro (TSS) o suspensión en la escuela (ISS) o suspensión fuera de la escuela Asesoramiento con trabajador social (mínimo de 3 sesiones)
Extreme bullying (physical, verbal or cyber) Bullying extremo (físico, verbal o cibernético) o Persistent bullying OR/ Intimidación persistente O o A serious act of bullying/ Un acto grave de intimidación	<b>Immediate removal from class to office</b> 1-5 days combination- Lunch Practice or In-School Suspension (ISS) or Out of School Suspension Counseling with Social Worker (minimum of 3 sessions) Parent meetings for offender and individual who has been bullied (either together or separately) Public acknowledgement of offense (i.e. post an apology on social media site where offense took place, apology in front of class, etc.)	Traslado inmediato de la clase a la oficina. Combinación de 1 a 5 días: práctica de almuerzo o suspensión dentro de la escuela (ISS) o suspensión fuera de la escuela Asesoramiento con trabajador social (mínimo de 3 sesiones) Reuniones de padres para el delincuente y el individuo que ha sido acosado (ya sea juntos o por separado) Reconocimiento público de la ofensa (es decir, publicar una disculpa en el sitio de redes sociales donde ocurrió la ofensa, disculparse frente a la clase, etc.)
Theft/vandalism of the property of a teacher, student, or school (personal property or high-value item which is property of the school)/ Robo/vandalismo de la propiedad de un maestro, estudiante o escuela (propiedad personal o artículo de alto valor que es propiedad de la escuela)	<b>Immediate removal from class to office</b> 1-5 days of In-School Suspension (ISS) or 1-5 days of Out of School Suspension 3-7 hours of community service Counseling with Social Worker (minimum of 3 sessions)	Traslado inmediato de la clase a la oficina. 1-5 días de suspensión dentro de la escuela (ISS) o 1-5 días de suspensión fuera de la escuela 3-7 horas de servicio comunitario Asesoramiento con trabajador social (mínimo de 3 sesiones)
Physical altercation/Altercado físico	<b>Immediate removal from class to Dean's office</b> 1-5 days of In-school suspension (ISS) or 1-5 days of Out of School Suspension Counseling with Social Worker (minimum of 3 sessions)	Traslado inmediato de la clase a la oficina del decano 1-5 días de suspensión dentro de la escuela (ISS) o 1-5 días de suspensión fuera de la escuela Asesoramiento con trabajador social (mínimo de 3 sesiones)
Sexual Harassment (includes sexting)/Acoso sexual (incluye sexting)	<b>Immediate removal from class to office</b> Parent meetings for offender and student who has been bullied (either together or separately) 1-5 days of In-school suspension (ISS) or 1-5 days of Out of School Suspension (OSS Research based assignment on Sexual Harassment Counseling with Social Worker (minimum of 3 sessions)	Traslado inmediato de la clase a la oficina. Reuniones de padres para el delincuente y el estudiante que ha sido acosado (ya sea juntos o por separado) 1-5 días de suspensión dentro de la escuela (ISS) o 1-5 días de suspensión fuera de la escuela (asignación basada en investigación de OSS sobre consejería sobre acoso sexual con trabajador social (mínimo de 3 sesiones)
Possession of a weapon or an illicit substance (drugs or alcohol)/Posesión de un arma o una sustancia ilícita (drogas o alcohol)	<b>Immediate removal from class to office</b> Notification of local law enforcement 3-10 days of In-school suspension (ISS) or 3-10 days of Out of School Suspension	Traslado inmediato de la clase a la oficina. Notificación a la policía local 3-10 días de suspensión dentro de la escuela (ISS) o 3-10 días de suspensión fuera de la escuela

	Counseling with Social Worker (minimum of 3 sessions) and possible referral to outside agency	Asesoramiento con un trabajador social (mínimo de 3 sesiones) y posible derivación a una agencia externa
Assault/physical aggression towards a staff member (Assault is defined as intentionally attempting to cause or causing physical harm to another individual – hitting, pushing, punching, kicking, throwing objects). Agresión/agresión física hacia un personal miembro (Asalto se define como intencionalmente intentar causar o causar daño físico a otro individuo: golpear, empujar, golpear, patear, arrojar objetos).	<b>Immediate removal from class to office</b> Notification of local law enforcement (as necessary) 3-10 days of ISS or OSS Counseling with Social Worker (minimum of 3 sessions) and possible referral to outside agency	Traslado inmediato de la clase a la oficina. Notificación a la policía local (según sea necesario) 3-10 días de ISS u OSS Asesoramiento con un trabajador social (mínimo de 3 sesiones) y posible derivación a una agencia externa

### **PROTOCOL FOR LEVEL 2 OFFENSES/ PROTOCOLO PARA INFRACCIONES DE NIVEL 2**

1. For a Level 2 offense, the teacher will contact the front office to request removal of student from class. Principal/Culture Coordinator will come to escort student. If a student leaves the classroom without permission, text the front office phone immediately and give the name of the student who left and that they should be brought to the office. NO student should be escorted to the office by another student.
    - a. After a teacher contacts the front office, they must complete the Level 2 Office Referral and hand it to the Principal/Culture Coordinator when they pick up the student. If the student has left without permission, the teacher will send another student to the office with the checklist.
    - b. Once the student enters the office, the checklist will be handed to the appropriate admin team member and the student will be given a Reflection Sheet. The student will work independently on the Reflection Sheet until the Principal/Culture Coordinator is able to meet with the student.
  2. If the student has committed a Level 2 offense, the Culture Coordinator will call the student's parent/guardian to give a brief report of the incident. The student will remain with the Culture Coordinator. If the Level 2 Offense requires notification of the local law enforcement agency (e.g. possession of a weapon or an illicit substance (drugs or alcohol), assault, etc.), the Principal will notify the local law enforcement agency and the parent/guardian will be asked to come pick the child up from school for the remainder of the day.
  3. As soon as possible (but no later than 5:00 p.m. on the day of the incident), the supervising teacher must submit the Level 2 incident in SIS.
  4. Principal will review all Level 2 offenses to determine and approve consequences, which will be communicated to the grade level team.
  5. The Culture Coordinator will coordinate a meeting with the parent/guardian, the supervising teacher, and (if needed) the Principal. If the Level 2 Offense is Blatant/Extreme disrespect of a teacher, then that teacher is responsible for calling home and organizing the parent meeting.
1. Por una ofensa de nivel 2, el maestro se comunicará con la oficina principal para solicitar la remoción del estudiante de la clase. El director / coordinador de cultura vendrá a acompañar al estudiante. Si un estudiante sale del salón de clases sin permiso, envíe un mensaje de texto al teléfono de la oficina principal inmediatamente y dé el nombre del estudiante que se fue y que debe ser llevado a la oficina. NINGÚN estudiante debe ser acompañado a la oficina por otro estudiante.
    - a. Después de que un maestro se comunique con la oficina principal, debe completar la Referencia de la oficina de nivel 2 y entregársela al director / coordinador de cultura cuando recoja al estudiante. Si el estudiante se ha ido sin permiso, el maestro enviará a otro estudiante a la oficina con la lista de verificación.
    - b. Una vez que el estudiante ingrese a la oficina, la lista de verificación se entregará al miembro del equipo de administración correspondiente y se le entregará una Hoja de Reflexión. El estudiante trabajará de forma independiente en la Hoja de Reflexión hasta que el Director / Coordinador de Cultura pueda reunirse con el estudiante.
  2. Si el estudiante ha cometido una infracción de Nivel 2, el Coordinador de Cultura llamará al padre / tutor del estudiante para dar un breve informe del incidente. El estudiante permanecerá con el Coordinador de Cultura. Si la ofensa de nivel 2 requiere notificación a la agencia local de aplicación de la ley (por ejemplo, posesión de un arma o una sustancia ilícita (drogas o alcohol), asalto, etc.), el director notificará a la agencia local de aplicación de la ley y el padre / tutor pedir que venga a recoger al niño de la escuela por el resto del día.
  3. Tan pronto como sea posible (pero a más tardar a las 5:00 p.m. del día del incidente), el maestro supervisor debe enviar el incidente de Nivel 2 en SIS.
  4. El director revisará todas las ofensas de Nivel 2 para determinar y aprobar consecuencias, que se comunicarán al equipo de nivel de grado.
  5. El Coordinador de Cultura coordinará una reunión con el padre / tutor, el maestro supervisor y (si es necesario) el Director. Si la ofensa de nivel 2 es una falta de respeto flagrante/extrema a un maestro, entonces ese maestro es responsable de llamar a casa y organizar la reunión de padres.

**FOR CONSISTENT LEVEL 2 OFFENSES:** For consistent Level 2 offenders (defined as three Level 2/ISS/OSS incidents within a semester) the Grade Level Teams must come together to discuss the individual student's case, conduct a family meeting, and develop alternatives to ISS/OSS for future incidents. The Culture Coordinator will notify the appropriate teacher and the Principal after the third Level 2 offense.

**TSS (Teacher-Shadow Suspension):** A teacher may request TSS with a student as outlined in Level 2 Protocols. TSS may be served with an individual teacher or grade level team depending on the nature of the offenses.

**Alternate Schedule:** The respective grade level team may make a recommendation for an alternate schedule to the Principal. Upon approval, the team will create a substitute program for the identified student, an intervention which will be reassessed every week. This schedule will allow the student to work with their teacher on a daily basis and access all class content and homework. The student will not participate in their regular class schedule, but instead will be supervised by another teacher or the Culture Coordinator. A student's progress will be tracked through an ISS point sheet.

**PARA OFENSAS CONSISTENTES DE NIVEL 2:** Para ofensores consistentes de Nivel 2 (definidos como tres incidentes de Nivel 2/ISS/OSS dentro de un semestre), los Equipos de Grado deben reunirse para discutir el caso individual del estudiante, realizar una reunión familiar y desarrollar alternativas a ISS/OSS para incidentes futuros. El coordinador de cultura notificará al maestro correspondiente y al director después de la infracción del tercer nivel 2.

**TSS (Suspensión de maestro-sombra):** Un maestro puede solicitar TSS con un estudiante como se describe en los Protocolos de Nivel 2. TSS puede ser servido con un maestro individual, equipo de nivel de grado o en otro grado dependiendo de la naturaleza de las ofensas.

**Horario alternativo:** El equipo de nivel de grado respectivo puede hacer una recomendación para un horario alternativo al director. Tras la aprobación, el equipo creará un programa sustituto para el estudiante identificado; una intervención que será reevaluada cada semana. Este horario permitirá al estudiante trabajar con su maestro a diario y acceder a todo el material de contenido y las tareas. El estudiante no participará en su horario regular de clases, sino que será supervisado por otro maestro o el Coordinador de Cultura. El progreso del estudiante se rastreará a través de una hoja de puntos ISS.

## DISCIPLINARY SYSTEMS/SISTEMAS DISCIPLINARIOS

The disciplinary systems associated with the Promise Prep School Culture Model are built on the following operating principles:

- Behavior is communication and should be addressed with both consequences and support.
- A strong social contract, via the Code of Conduct, ensures both transparency and equity.
- Parents are our partners and deserve to be well-informed.

The disciplinary systems consist of two buckets: the Code of Conduct and the Student Support Matrix.

Consequences are assigned aligned to the guidance provided in the Code of Conduct. In addition, Promise Prep's culture model also consists of a standardized set of student support options.

Los sistemas disciplinarios asociados con el modelo de cultura escolar de Promise Prep se basan en los siguientes principios operativos:

- El comportamiento es comunicación y debe abordarse tanto con consecuencias como con apoyo.
- Un contrato social sólido, a través del Código de Conducta, garantiza tanto la transparencia como la equidad.
- Los padres son nuestros socios y merecen estar bien informados.

Los sistemas disciplinarios constan de dos categorías: el Código de conducta y la Matriz de apoyo estudiantil. Las consecuencias se asignan en consonancia con la orientación proporcionada en el Código de conducta de Promise Prep. Además, el modelo de cultura de Promise Prep también consta de un conjunto estandarizado de opciones de apoyo a los estudiantes.

### Description of Mandatory Parent Meetings (MPCs)/Descripción de las Reuniones Obligatorias de Padres

Any student who has received an out-of-school suspension will be scheduled for a Mandatory Parent

Cualquier estudiante que haya recibido una suspensión fuera de la escuela será programado para una Conferencia de Padres

Conference (MPC) as a part of the reinstatement process. The MPC will serve as the vehicle for developing support plans for students and communicating those plans to families. During an MPC, the Dean of Students and relevant staff members meet with the student’s parent or guardian to review infractions and to develop a Tier I Intervention plan. The Dean of Students serves as the point of contact for connecting students with challenging behaviors to the appropriate supports. Students with repeated Level 1, Level 2 and Level 3 infractions are provided with additional resources and supports. For kindergarten students, MPCs are used in place of out-of-school suspensions.

Obligatoria (MPC) como parte del proceso de reinstalación. El MPC servirá como vehículo para desarrollar planes de apoyo para los estudiantes y comunicar esos planes a las familias. Durante un MPC, el Decano de Estudiantes y los miembros relevantes del personal se reúnen con el padre o tutor del estudiante para revisar las infracciones y desarrollar un plan de Intervención de Nivel I. El Decano de Estudiantes sirve como punto de contacto para conectar a los estudiantes con comportamientos desafiantes con los apoyos apropiados. Los estudiantes con infracciones repetidas de Nivel I, Nivel II y Nivel III reciben recursos y apoyos adicionales. Para los estudiantes de jardín de infantes, los MPC se utilizan en lugar de las suspensiones fuera de la escuela.

Parents/guardians receive both written and verbal communication of the date and time of the scheduled MPC, as well as an explanation of the student infraction. If a parent fails to report for the MPC, the student cannot be denied access to school and will be assigned an appropriate consequence based on the infraction type.

Los padres / tutores reciben comunicación escrita y verbal de la fecha y hora del MPC programado, así como una explicación de la infracción del estudiante. Si un padre no se presenta al MPC, no se le puede negar el acceso a la escuela al estudiante y se le asignará una consecuencia apropiada según el tipo de infracción.

**Student Support Matrix/Matriz de Apoyo al Estudiante**

Students should be provided with a Tier I Intervention Plan following an out-of-school suspension. Deans will assign interventions using the menu below. Students should be referred directly to the school’s MTSS Team for Level III infractions.

Los estudiantes deben recibir un Plan de Intervención de Nivel I luego de una suspensión fuera de la escuela. Los decanos asignarán intervenciones usando el menú a continuación: Los estudiantes deben ser referidos directamente al Equipo MTSS de la escuela por infracciones de Nivel III.

Infraction	Tier I	Tier II	Tier III
Possession of Contraband	Safety Plan		Referral to MTSS Team
Inappropriate Behavior to Students Persistent Insubordination Persistent Disruption	Public Apology Restorative Conference Habit Card with Incentives	Public Apology Restorative Conference Proactive Check-Ins	
Physical Aggression Provocation Inciting Violence Inappropriate Behavior to Staff	SEL Mini-Lessons and Check-Ins	Referral for Skills Development Program	
Damaging or Stealing	Public Apology Restorative Conference	Safety Plan	
Inappropriate Sexual Behavior (Consensual)	Social Worker (Same day plan)	Social Worker (Safety Plan)	
Inappropriate Use of Technology	Social Worker		
Elopement	Preferential Seating Safety Plan		

**MTSS Referral Process/Proceso de Referencia de MTSS**

The teachers and/or social worker will be responsible for referring students to the MTSS Team based on the following data points:

- Drug/alcohol concern
- New mental health diagnosis or non-urgent mental health concern
- Students returning from outside placement (partial, hospital, etc.)

Los maestros y/o el trabajador social serán responsables de derivar a los estudiantes al equipo de MTSS en función de los siguientes puntos de datos:

- Preocupación por las drogas o el alcohol
- Nuevo diagnóstico de salud mental o problema de salud mental no urgente
- Estudiantes que regresan de una ubicación externa (parcial, hospital, etc.)

In order to ensure we have a comprehensive view of struggling students, the social worker will also conduct data audits twice per report period to identify students who have attendance, behavior and academic concerns based on at-risk scores.

Para asegurarnos de tener una visión integral de los estudiantes con dificultades, el trabajador social también realizará auditorías de datos dos veces por período de informe para identificar a los estudiantes que tienen inquietudes académicas, de asistencia y de comportamiento basadas en puntajes de riesgo.



**ACADEMIC PROGRAM OVERVIEW/DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PROGRAMA ACADÉMICO**

We are also committed to the following school model (También estamos comprometidos con el siguiente modelo escolar):

<p><b>College and Career Prep Preparación universitaria y profesional</b></p>	<p>We believe in the unique potential of our students. With love and high expectations, we support them in finding their own paths to success. Whether they want to attend college or start their career right after graduation, we make sure our students are prepared for both so they can make the choice that’s right for them.</p> <p>Creemos en el potencial único de nuestros estudiantes. Con amor y grandes expectativas, los apoyamos para que encuentren sus propios caminos hacia el éxito. Ya sea que quieran asistir a la universidad o comenzar su carrera inmediatamente después de la graduación, nos aseguramos de que nuestros estudiantes estén preparados para ambos para que puedan tomar la decisión que más les convenga.</p>
<p><b>Rigorous and Engaging Instruction Instrucción rigurosa y atractiva</b></p>	<p>Our academic program is designed to bring students rigorous, engaging instruction in a fun, joyful environment. We do that through a relationship-driven classroom culture, thoughtful use of data, and a continuum of student support. The foundation of our approach is a comprehensive investment in faculty development.</p> <p>Nuestro programa académico está diseñado para brindarles a los estudiantes una instrucción rigurosa y atractiva en un ambiente divertido y alegre. Lo hacemos a través de una cultura de aula impulsada por las relaciones, un uso cuidadoso de los datos y un continuo apoyo a los estudiantes. La base de nuestro enfoque es una inversión integral en el desarrollo de la facultad.</p>
<p><b>Well-Rounded Education For All Students Educación integral para todos los estudiantes</b></p>	<p>Not only should school be academically rigorous, it should also be fun, safe, and structured. From arts, sports, and recess to character development, we infuse the student experience with numerous opportunities to develop interests, hobbies, and passions in and out of the classroom. We are also deeply committed to being culturally responsive.</p> <p>La escuela no solo debe ser académicamente rigurosa, también debe ser divertida, segura y estructurada. Desde las artes, los deportes y el recreo hasta el desarrollo del carácter, infundimos a la experiencia del estudiante numerosas oportunidades para desarrollar intereses, pasatiempos y pasiones dentro y fuera del aula. También estamos profundamente comprometidos con ser culturalmente receptivos.</p>

<p><b>Family and Community Partnership</b>  <b>Asociación entre la familia y la comunidad</b></p>	<p>Families are a child’s first and most important teachers. Together, we are partners in education. Our doors are always open and we encourage families and community partners to stop by any time to see what’s happening in the classroom or to talk to school leaders and teachers.</p> <p>Las familias son los primeros y más importantes maestros de un niño. Juntos, somos socios en la educación. Nuestras puertas están siempre abiertas y alentamos a las familias y socios de la comunidad a que pasen por aquí en cualquier momento para ver lo que está sucediendo en el aula o para hablar con los líderes escolares y los maestros.</p>
---	--

**Social Belonging, Joy and Leadership/Pertenencia Social, Alegría y Liderazgo**

As a part of our commitment to build students’ personal skills and to honor our values of joy and humor we place an emphasis on providing student experiences that build students’ identity, promote self-efficacy and build community.

Como parte de nuestro compromiso de desarrollar las habilidades personales de los estudiantes y para honrar nuestros valores de alegría y humor, ponemos énfasis en brindar experiencias a los estudiantes que construyan la identidad de los estudiantes, promuevan la autoeficacia y construyan una comunidad.

**Bi-Monthly Community Meeting/Reunión Comunitaria Quincenal**

One of the key components of the positive school culture model at Promise Prep is the Community Meeting. The purpose of Community Meeting is to maintain a sense of community across all stakeholders in the school. Children and staff develop a feeling of connectedness to each other and the rest of the school. Community Meeting provides a forum for celebrating learning and for reinforcing our shared values. Children learn how to be a respectful audience – listening and demonstrating appreciation in appropriate ways. Community Meeting provides opportunities for all students to build self-confidence and public speaking skills. Finally, it provides a time to acknowledge and celebrate different cultures and special days.

- Community Meetings should be co-facilitated by the students.
- Agenda is created and shared with students and staff via Power Point, Prezi, etc.
- Community Meeting format should consist of the following: Greeting, Sharing, Group Activity, Meeting Message, Celebration.
- Community Meeting space is neat/organized/ready to receive students.
- Community Meeting is celebratory and is centered on the PROMISE values.
- Facilitation is clear, professional and energetic.
- Student behavioral expectations are clear.
- Adult co-facilitator professionally and respectfully redirects staff and students with rationale when expectations aren't met (raised voices and sarcasm are avoided).
- Student voice is incorporated into Community Meeting.
- Teachers are active participants in Community Meeting.
- Students are celebrated and rewarded at every Community Meeting.
- Students are able to communicate the theme of Community Meeting.
- Community Meeting is held bi-monthly and runs for approximately 30 minutes.

Uno de los componentes clave del modelo de cultura escolar positiva en Promise Prep es la reunión comunitaria. El propósito de la reunión comunitaria es mantener un sentido de comunidad entre todos los interesados en la escuela. Los niños y el personal desarrollan un sentimiento de conexión entre ellos y con el resto de la escuela. Community Meeting proporciona un foro para celebrar el aprendizaje y reforzar nuestros valores compartidos. Los niños aprenden a ser una audiencia respetuosa, escuchando y demostrando aprecio de manera apropiada. Community Meeting brinda oportunidades para que todos los estudiantes desarrollen confianza en sí mismos y habilidades para hablar en público. Finalmente, brinda un tiempo para reconocer y celebrar diferentes culturas y días especiales.

- Los estudiantes deben facilitar las reuniones comunitarias.
- La agenda se crea y se comparte con los estudiantes y el personal a través de Power Point, Prezi, etc.
- El formato de la reunión comunitaria debe constar de lo siguiente: saludo, compartir, actividad grupal, mensaje de reunión, celebración
- El espacio para reuniones de la comunidad está ordenado / organizado / listo para recibir a los estudiantes.
- La reunión comunitaria es de celebración y se centra en los valores de PROMISE.
- La facilitación es clara, profesional y enérgica.
- Las expectativas de comportamiento de los estudiantes son claras.
- El co-facilitador adulto redirige de manera profesional y respetuosa al personal ya los estudiantes con fundamento cuando no se cumplen las expectativas (se evitan las voces elevadas y el sarcasmo).
- La voz de los estudiantes se incorpora a la reunión comunitaria.
- Los maestros son participantes activos en la reunión comunitaria.
- Los estudiantes son celebrados y recompensados en cada reunión comunitaria.
- Los estudiantes pueden comunicar el tema de la reunión comunitaria.
- La reunión comunitaria se lleva a cabo cada dos meses y dura aproximadamente 30 minutos.

### **PROMISE Awards/Premios PROMISE**

The PROMISE Awards is our way of recognizing and honoring all stakeholders for their positive contributions to the school community. All active community partners will be recognized, and we will spotlight two of our community partners and present each representative with a special gift. Active parents will be recognized, and parents who go above and beyond will be presented with a small token of appreciation. Staff and students will be recognized and awarded based on the PROMISE Values.

Los premios PROMISE son nuestra forma de reconocer y honrar a todos los interesados por sus contribuciones positivas a la comunidad escolar. Todos los socios comunitarios activos serán reconocidos, destacaremos a dos de nuestros socios comunitarios y presentaremos a cada representante un obsequio especial. Los padres activos serán reconocidos y los padres que van más allá recibirán una pequeña muestra de agradecimiento. El personal y los estudiantes serán reconocidos y premiados en base a los valores PROMISE.

### **Family Workshops/Talleres Familiares**

Family Workshops will be held monthly. Each workshop will engage families in literacy and math activities that will provide families with skills needed to support student learning at home. Families will have the opportunity to choose topics as well. The workshops will be fun and engaging for all members of the family.

Los talleres familiares se llevarán a cabo mensualmente. Cada taller involucrará a las familias en actividades de alfabetización y matemáticas que les proporcionarán las habilidades necesarias para apoyar el aprendizaje de los estudiantes en el hogar. Las familias también tendrán la oportunidad de elegir temas. Los talleres serán divertidos y atractivos para todos los miembros de la familia.

### **Annual Family Day/Día de la Familia Anual**

Every May, we invite all stakeholders together for a celebration. Students, their families, teachers and staff enjoy indoor and outdoor activities, contests, games and food. This event brings a festive end to a year of hard work and success.

Cada mes de mayo, invitamos a todas las partes interesadas a una celebración. Los estudiantes, sus familias, los maestros y el personal disfrutan de actividades, concursos, juegos y comida en el interior y al aire libre. Este evento pone un final festivo a un año de arduo trabajo y éxito.

### **Homework/ Tarea**

The purpose of homework is to provide robust practice that is both 1) aligned to the work students do in class and 2) integrates cumulative review of past unit standards to ensure long-term retention of previously taught standards. Homework focuses on students practicing grade appropriate reading habits. Students will read or listen to someone read to them and respond to text dependent questions for 20 minutes each night. Students can expect to engage in no more than 30-45 minutes of ELA and Math homework each night.

El propósito de la tarea es proporcionar una práctica sólida que 1) esté alineada con el trabajo que hacen los estudiantes en clase y 2) integre la revisión acumulativa de los estándares de unidades anteriores para garantizar la retención a largo plazo de los estándares enseñados anteriormente. La tarea se enfoca en que los estudiantes practiquen hábitos de lectura apropiados para su grado. Los estudiantes leerán o escucharán a alguien que les lea y responderán preguntas que dependan del texto durante 20 minutos cada noche. Los estudiantes pueden esperar participar en no más de 30 a 45 minutos de tareas de ELA y matemáticas cada noche.

### **Make-Up Work/Trabajo de Recuperación**

After returning from an absence, students are expected to complete any missed assignments. The parent/guardian must help the student check on missed assignments, and any missed work must be completed. The time generally allowed to complete this work will be the number of days the student was absent, except in the case of an extended illness. For example, if a student was absent for one day, then they will have one day to make up any missed work.

Después de regresar de una ausencia, se espera que los estudiantes completen cualquier tarea perdida. El padre / tutor debe ayudar al estudiante a verificar las asignaciones perdidas y se debe completar cualquier trabajo perdido. El tiempo generalmente permitido para completar este trabajo será el número de días que el estudiante estuvo ausente, excepto en el caso de una enfermedad prolongada. Por ejemplo, si un estudiante estuvo ausente por un día, tendrá un día para recuperar el trabajo perdido.

In the event of a planned absence (one that you know about in advance), parents/guardians should notify teachers several days in advance so that they can prepare a packet of work for scholars to complete during the absence. Again, absences from school compromise a student's academic progress. A student should only be absent in the case of serious illness or real family emergency.

En el caso de una ausencia planificada (una que usted conozca con anticipación), los padres / tutores deben notificar a los maestros con varios días de anticipación para que puedan preparar un paquete de trabajo para que los estudiantes lo completen durante la ausencia. Una vez más, las ausencias de la escuela comprometen el progreso académico del estudiante. Un estudiante solo debe estar ausente en caso de enfermedad grave o emergencia familiar real.

### **School Supplies/Suministros Escolares**



While Promise Prep will always provide students with the materials necessary to complete their work, families are expected to purchase school supplies requested by the school. Promise Prep will provide a school supplies list to all families at the beginning of the year and have it available upon request in the front office.

Si bien Promise Prep siempre proporcionará a los estudiantes los materiales necesarios para completar su trabajo, se espera que las familias compren los útiles escolares solicitados por la escuela. Promise Prep proporcionará una lista de útiles escolares a todas las familias al comienzo del año y la tendrá disponible a pedido en la oficina principal.

### **Toys, Cell Phones, Money and Electronic Devices/ Juguetes, Teléfonos Móviles, Dinero y Dispositivos Electrónicos**

To limit distraction, we ask that students leave all toys, cell phones, money and electronic devices at home. If toys, cell phones, money or other electronic devices are brought to school, they must be left in students' backpacks. Given that Promise Prep does not have lockers, student property will not be locked up. Promise Prep is not responsible for lost, stolen or damaged property. Students who violate this policy will have the item confiscated. First time will be a warning and a phone call to parent, second time parent will have to pick up item and the third time the item will be returned at the end of the year.

Para limitar la distracción, les pedimos a los estudiantes que dejen todos los juguetes, teléfonos celulares, dinero y dispositivos electrónicos en casa. Si se traen juguetes, teléfonos celulares, [dinero] u otros dispositivos electrónicos a la escuela, deben dejarse en las mochilas de los estudiantes. Dado que Promise Prep no tiene casilleros, la propiedad de los estudiantes no se cerrará con llave. Promise Prep no se hace responsable por la pérdida, el robo o la propiedad dañada. A los estudiantes que violen esta política se les confiscará el artículo. La primera vez será una advertencia y una llamada telefónica a los padres, la segunda vez los padres tendrán que recoger el artículo y la tercera vez el artículo se devolverá al final del año.

### **Report Cards & Parent Teacher Conferences/ Boletas de Calificaciones y Conferencias de Padres y Maestros**

The purpose of grading at Promise Prep is to provide a clear indicator of a student's progress toward mastery of state standards. Students will receive their report card after each quarter.

- Report Card #1: October 8, 2021
- Report Card #2: December 17, 2021
- Report Card #3: March 11, 2022
- Report Card #4: May 24, 2022

Students will be assessed on the following:

- **Content:** Degree of Mastery and Progress Toward Indiana Academic Standards
- **Work Habits:** Effort as demonstrated in Class Participation and Homework
- **Conduct:** Character, Citizenship, Respect, and Self-Control

Report card formats and grades vary depending on the student's grade level. Student's report cards will include a detailed explanation of students' grades as well as teacher comments and may include specific recommendations for interventions to help the student improve. In addition, teachers are expected to have verbal communication with families regarding their student's academic performance, work habits and conduct at least once every three weeks. A record including the date, time, message to the family and the family's response should be documented and maintained by the teacher for the full school year.

El propósito de calificar en Promise Prep es proporcionar un indicador claro del progreso de un estudiante hacia el dominio de los estándares estatales. Los estudiantes recibirán su boleta de calificaciones después de cada trimestre).

- Boleta de calificaciones n. ° 1: 8 de octubre de 2021
- Boleta de calificaciones n. ° 2: 17 de diciembre de 2021
- Boleta de calificaciones n. ° 3: 11 de marzo de 2022
- Boleta de calificaciones n.º 4: 24 de mayo de 2022

Los estudiantes serán evaluados en lo siguiente:

- Contenido: grado de dominio y progreso hacia los estándares académicos de Indiana
- Hábitos de trabajo: esfuerzo demostrado en la participación en clase y la tarea
- Conducta: carácter, ciudadanía, respeto y autocontrol

Los formatos de las boletas de calificaciones y las calificaciones varían según el nivel de grado del estudiante. Las boletas de calificaciones de los estudiantes incluirán una explicación detallada de las calificaciones de los estudiantes, así como los comentarios de los maestros y pueden incluir recomendaciones específicas de intervenciones para ayudar al estudiante a mejorar. Además, se espera que los maestros tengan comunicación verbal con las familias con respecto al desempeño de sus estudiantes con el contenido, sus hábitos de trabajo y conducta al menos una vez cada tres semanas. El maestro debe documentar y mantener un

Report Cards must be picked up in person at Promise Prep during Parent-Teacher Conferences or the Promise Awards at the end of every quarter. **We require a 15-minute conference each semester between parents/guardians and their student's teacher to discuss report cards.**

registro que incluya la fecha, la hora, el mensaje a la familia y la respuesta de la familia durante todo el año escolar.

Las boletas de calificaciones deben recogerse en persona en Promise Prep durante las conferencias de padres y maestros o los premios Promise al final de cada trimestre. Requerimos una conferencia de 15 minutos cada semestre entre los padres / tutores y el maestro de su estudiante para discutir las boletas de calificaciones.

### **Promotion Policy/ Política de promoción**

Promise Prep's promotion policy is rooted in a balance of understanding that while students learn at different rates and may experience plateaus at different times as they grow, mastery of grade level academic standards is the best measure for promotion to the next grade level. It ensures that a student can be successful in the academic challenges of the next grade level. We provide students multiple tiers of support during the school day to ensure that students have the supports they need to master the skills necessary for promotion.

La política de promoción de Promise Prep se basa en un equilibrio de comprensión de que, si bien los estudiantes aprenden a diferentes ritmos y pueden experimentar estancamientos en diferentes momentos a medida que crecen, el dominio de los estándares académicos de nivel de grado es la mejor medida para la promoción al siguiente nivel de grado. Asegura que un estudiante pueda tener éxito en los desafíos académicos del siguiente nivel de grado. Brindamos a los estudiantes varios niveles de apoyo durante el día escolar para asegurarnos de que los estudiantes tengan los apoyos que necesitan para dominar las habilidades necesarias para la promoción.

Daily attendance is vital to student success, allowing Promise Prep to support students as they pursue academic success and simultaneously teaching students to take responsibility for their educational futures. Thus, students who miss more than 15 days of school may be retained. We adhere to all regulations regarding extended illness which does not impact attendance averages.

La asistencia diaria es vital para el éxito de los estudiantes, lo que permite a Promise Prep apoyar a los estudiantes en su búsqueda del éxito académico y, al mismo tiempo, enseñar a los estudiantes a asumir la responsabilidad de su futuro educativo. Por lo tanto, los estudiantes que pierdan más de 15 días de clases pueden ser retenidos. Cumplimos con todas las regulaciones con respecto a enfermedades prolongadas que no afectan los promedios de asistencia.

We communicate regularly with families to ensure that every student is able to meet our attendance requirement, including through the use of progress reports, four formal report cards, direct communication to classroom teachers and the requirement that all classroom teachers speak with all families a minimum of twice monthly. Promise Prep's front office closely monitors attendance, and all daily attendance averages are part of our Academic Accountability Dashboard monthly report to the Board.

Nos comunicamos regularmente con las familias para asegurarnos de que todos los estudiantes puedan cumplir con nuestro requisito de asistencia, incluso mediante el uso de informes de progreso, cuatro boletas de calificaciones formales, comunicación directa con los maestros de aula y el requisito de que todos los maestros de aula hablen con todas las familias un mínimo de dos veces al mes. La oficina principal de Promise Prep monitorea de cerca la asistencia, y todos los promedios de asistencia diaria son parte de nuestro informe mensual del Tablero de Responsabilidad Académica para la Junta.

In compliance with the Individuals with Disabilities Education Improvement Act (IDEA), all students with Individualized Education Programs (IEPs) or Section 504 Plans will need to meet all promotion criteria for Promise Prep unless their IEP indicates separate goals in particular content areas. If this is the case, satisfactorily meeting those goals will satisfy that component of the promotion criteria.

De conformidad con la Ley de Mejoramiento de la Educación para Personas con Discapacidades ("IDEA"), todos los estudiantes con Programas de Educación Individualizados ("IEP") o Planes de la Sección 504 deberán cumplir con todos los criterios de promoción para Promise Prep a menos que su IEP indique metas separadas en un contenido particular áreas. Si este es el caso, el cumplimiento satisfactorio de esas metas satisfará ese componente de los criterios de promoción de Promise Prep.

***Promotion recommendations are made by classroom teachers, and final promotion decisions will be made by the Leadership Team.*** Promise Prep reserves the right to make exceptions to this policy given special circumstances.

**Las recomendaciones de promoción las hacen los maestros del salón de clases, y el Equipo de Liderazgo tomará las decisiones finales de promoción.** Promise Prep se reserva el derecho de hacer excepciones a esta política en circunstancias especiales.

### **Retention**

Potential retention is communicated throughout the year following interims. Parents will be notified of a final retention decision from the Principal in an in-person meeting and will provide written documentation concerning retention. If an in-person meeting is not able to be scheduled, families will receive written communication via mail.

### **Retencion**

La retención potencial se comunica a lo largo del año siguiente a los intermedios. Los padres serán notificados de la decisión final de retención por parte del director en una reunión en persona y proporcionarán un documento escrito sobre la retención. Si no se puede programar una reunión en persona, las familias recibirán una comunicación por escrito por correo.

## **Special Education/Educación Especial**

Promise Prep believes in providing a free and appropriate public education (FAPE) to all students. FAPE mandates that the school provide access to general education and specialized educational services. It also requires that students with disabilities receive support free of charge as is provided to non-disabled scholars. It also provides access to general education services for children with disabilities by encouraging that support and related services be provided to children in their general education settings as much as possible. Promise Prep provides a variety of special education programs for students identified as having a disability as defined by the Individuals with Disabilities Education Improvement Act (IDEA). A student may receive special education services only through the proper evaluation and placement procedure. Parent/Guardian involvement in this procedure is required. More importantly, Promise Prep encourages the parent/guardian to be an active participant. A parent or guardian who believes their student may have a disability that interferes substantially with the student's ability to function properly in school should contact the Principal.

Promise Prep cree en proporcionar una educación pública gratuita y apropiada (FAPE) a todos los estudiantes. FAPE exige que la escuela proporcione acceso a educación general y servicios educativos especializados. También requiere que los estudiantes con discapacidades reciban apoyo gratuito, tal como se proporciona a los estudiantes sin discapacidades. También proporciona acceso a servicios de educación general para niños con discapacidades al alentar que se brinden apoyo y servicios relacionados a los niños en sus entornos de educación general tanto como sea posible. Promise Prep ofrece una variedad de programas de educación especial para estudiantes identificados con una discapacidad según lo define la Ley de Mejoramiento de la Educación para Personas con Discapacidades (IDEA). Un estudiante puede recibir servicios de educación especial solo a través de la evaluación y el procedimiento de colocación adecuados. Se requiere la participación de los padres / tutores en este procedimiento. Más importante aún, Promise Prep anima al padre / tutor a ser un participante activo. Un padre o tutor que crea que su estudiante puede tener una discapacidad que interfiere sustancialmente con la capacidad del estudiante para funcionar correctamente en la escuela debe comunicarse con el director.

## **Response to Intervention/Multi-Tiered Support System** **Respuesta a la intervención/Sistema de Apoyo de Varios Niveles**

If a determination is made that a student needs additional supports, Promise Prep will utilize its Response to Intervention Process (RTI)/ Multi-Tiered Support System (MTSS) to determine the specific interventions needed by the student. In the RTI process, a struggling student is provided with increasingly intensive instruction in an area of academic struggle. The student's progress is monitored, and if there is no positive response or improvement, the student will be referred for testing to determine eligibility for special education services and what services the student needs to succeed.

Si se determina que un estudiante necesita apoyos adicionales, Promise Prep utilizará su Proceso de Respuesta al Intervención (RTI) /Sistema de Apoyo de Múltiples Niveles (MTSS) para determinar las intervenciones específicas que necesita el estudiante. En el proceso de RTI, un estudiante con dificultades recibe instrucción cada vez más intensiva en su área de debilidad académica. Se monitorea el progreso del estudiante, y si no hay una respuesta positiva o mejora, el estudiante será referido para una prueba para determinar la elegibilidad para los servicios de educación especial y qué servicios necesita el estudiante para tener éxito.

## **Educational Evaluations/Evaluaciones Educativas**

Promise Prep staff members are charged with monitoring student academics and behavior to identify students who may need additional supports or interventions to academic success. If a staff member notices a lack of improvement, the staff member may request an educational evaluation by a school psychologist with consent from a parent/guardian. In that instance, a Case Conference Committee is formed and consists of the Principal, the teacher, Coordinator of Students Supports and/or special education teacher, parents/guardians and other involved professionals. The Case Conference Committee will make recommendations appropriate to the student's needs.

Los miembros del personal de Promise Prep están a cargo de monitorear el comportamiento y el desempeño académico de los estudiantes para identificar a los estudiantes que puedan necesitar apoyos o intervenciones adicionales para el éxito académico. Si un miembro del personal nota una falta de mejora, el miembro del personal puede solicitar una evaluación educativa por parte de un psicólogo escolar con el consentimiento de un padre/tutor legal. En ese caso, se forma un Comité de Conferencia de Caso y consiste en el Director de la Escuela, el maestro, el Coordinador de Apoyos Estudiantiles y/o el maestro de educación especial, padres/tutores y otros profesionales involucrados. El comité de la conferencia del caso hará recomendaciones apropiadas a las necesidades del estudiante.

### **Services Provided/Servicios prestados**

Students who are determined to be eligible for services by a school psychologist will be provided services deemed appropriate as determined and recommended by the student's Case Conference Committee. The recommendations may include a general interventional plan, a screening, or an educational evaluation that will be conducted according to IDEA/Article 7 regulations. Students who do not qualify for services under IDEA/Article 7 may be considered for Section 504 services under the Rehabilitation Act.

A los estudiantes que se determine que son elegibles para los servicios por un psicólogo escolar se les proporcionarán los servicios que se consideren apropiados según lo determinado y recomendado por el Comité de Conferencia de Caso del estudiante. Las recomendaciones pueden incluir un plan de intervención general, una selección o una evaluación educativa que se llevará a cabo de acuerdo con las regulaciones de IDEA / Artículo 7. Los estudiantes que no califiquen para los servicios bajo IDEA / Artículo 7 pueden ser considerados para los servicios de la Sección 504 bajo la Ley de Rehabilitación.

### **Withdrawal From School/Retirada de la Escuela**

If, for any reason, a student must withdraw from school, the student's family should inform the Promise Prep front office at least two days before the last day of attendance. School records will be forwarded when the new school requests them. Parents have 48 hours to have students enrolled in another school or be reported to the appropriate child protection authorities.

Si, por cualquier motivo, un estudiante debe retirarse de la escuela, la familia del estudiante debe informar a la oficina de Promise Prep al menos dos días antes del último día de asistencia. Los registros escolares se enviarán cuando la nueva escuela los solicite. Los padres tienen 48 horas para inscribir a los estudiantes en otra escuela o para informar a las autoridades de protección infantil correspondientes.

All withdrawal requests must be made in writing through the official Promise Prep withdrawal form that can be obtained by contacting the front office or a school administrator. We also ask that all families complete an exit survey.

Todas las solicitudes de retiro deben hacerse por escrito a través del formulario de retiro oficial de Promise Prep que se puede obtener comunicándose con la recepción o con un administrador de la escuela. También pedimos que todas las familias completen una "encuesta de salida" rápida.

### **Student Records/Expedientes de Estudiantes**

**Access and Request for Copies:** A parent has the right to request access to his or her child's temporary and permanent student record file. All requests to inspect or copy the student's record must be in writing. Upon the review of the student's record, if a parent or student finds that his or her student record includes inaccurate, misleading, unnecessary or irrelevant information, the family should bring any such information to the attention of the Principal. All requests to access and copy records should be directed to the Principal.

**Acceso y solicitud de copias:** un padre tiene derecho a solicitar acceso al archivo de registro de estudiante temporal y permanente de su hijo. Todas las solicitudes para inspeccionar o copiar el registro del estudiante deben hacerse por escrito. Tras la revisión del expediente del estudiante, si un padre o estudiante encuentra que su expediente estudiantil incluye información inexacta, engañosa, innecesaria o irrelevante, la familia debe informar al Director sobre dicha información. Todas las solicitudes para acceder y copiar registros deben dirigirse al director.

**Confidentiality:** The Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) requires consent of a parent, legal guardian, or eligible student in order to release student education records. An eligible

**Confidencialidad:** La Ley de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia (FERPA) requiere el consentimiento de un padre, tutor legal o estudiante elegible para poder divulgar los registros educativos del estudiante. Un estudiante elegible es un estudiante que ha cumplido

student is a student who has reached the age of eighteen (18). Promise Prep will not release a student's school record to anyone who is not authorized to receive the record, without receipt of a valid, signed school record release form or valid court order. Promise Prep may disclose records without consent under the following conditions:

- School officials with legitimate educational interest
- Other schools to which a student is transferring
- Specified officials for audit or evaluation purposes
- Appropriate parties in connection with financial aid to a student
- Organizations conducting certain studies for or on behalf of Promise Prep
- Accrediting organizations
- To comply with judicial order or lawfully-issued subpoena
- Appropriate officials in cases of health and safety emergencies
- State and local authorities, including the juvenile justice system, pursuant to specific state law

dieciocho (18) años. Promise Prep no divulgará el expediente escolar de un estudiante a nadie que no esté autorizado a recibir el expediente, sin recibir un formulario de divulgación de expediente escolar válido y firmado o una orden judicial válida. Promise Prep puede divulgar registros sin consentimiento bajo las siguientes condiciones:

- Funcionarios escolares con interés educativo legítimo
- Otras escuelas a las que se está transfiriendo un estudiante
- Funcionarios específicos para fines de auditoría o evaluación.
- Partes apropiadas en relación con la ayuda financiera a un estudiante
- Organizaciones que realizan ciertos estudios para o en nombre de Promise Prep
- Organizaciones de acreditación
- Para cumplir con una orden judicial o una citación legal
- Funcionarios apropiados en casos de emergencias de salud y seguridad.
- Autoridades estatales y locales, dentro del sistema de justicia juvenil, de conformidad con la ley estatal específica

### **Chromebook Use/ Uso de Chromebook**

Promise Prep provides Chromebooks for students to use in their classroom as well as at home for remote learning on a daily basis. The use of these computers is to enhance daily reading and math objectives. Any *intentional damage or damage due to negligence* to a computer (i.e. picking off keys, hitting computer, breaking headphones, spilling liquid on the computer, etc.) will result in a fee charged on the student's account to cover the cost of repair/replacement, not to exceed the initial cost of the unit minus depreciation.

Promise Prep proporciona Chromebooks a los estudiantes para que los usen en el aula y en casa para el aprendizaje remoto a diario. El uso de estas computadoras es para mejorar los objetivos diarios de lectura y matemáticas. Cualquier daño intencional o daño debido a la negligencia de una computadora (es decir, arrancar llaves, golpear la computadora, romper auriculares, derramar líquido en la computadora, etc.) resultará en una tarifa cargada en la cuenta del estudiante para cubrir el costo de reparación / reemplazo. sin exceder el costo inicial de la unidad menos la depreciación.

### **Behavior, Intervention and Remediation/Comportamiento, Intervención y Remediación**

When deemed appropriate by the Head of School, a student may be placed on a behavior intervention plan to support behavior improvements and closely monitor progress toward specific behavior goals. When necessary, students with disabilities will be provided with behavior plans as per specifications outlined in their IEP or 504 plans. Supportive intervention and referral devices are available with demonstrated need.

Cuando el director de la escuela lo considere apropiado, un estudiante puede ser colocado en un plan de intervención de comportamiento para apoyar las mejoras de comportamiento y monitorear de cerca el progreso hacia metas de comportamiento específicas. Cuando sea necesario, los estudiantes con discapacidades recibirán planes de comportamiento según las especificaciones descritas en sus planes IE o 504. Los dispositivos de intervención y derivación de apoyo están disponibles con necesidad demostrada.

### **Loss of Privileges/Pérdida de Privilegios**

Promise Prep offers students many privileges that can be taken away as a consequence for poor behavior. Privileges that can be lost include: enrichment, choice

Promise Prep ofrece a los estudiantes muchos privilegios que se pueden quitar como consecuencia de un mal comportamiento. Los privilegios que se pueden perder incluyen: enriquecimiento,

time, participation in birthday celebrations, participation in field trips, participation in after-school activities and socializing with classmates during snack time, breakfast or lunch.

tiempo de elección, participación en celebraciones de cumpleaños, participación en excursiones, participación en actividades extracurriculares y socialización con compañeros de clase durante la merienda, el desayuno o el almuerzo.

### **Field Trips/Viajes al Campo**

Field trips are used as an incentive to complement the Promise Prep program. Attending these field trips is a privilege and not a right. If a student does not uphold Promise Prep core values or meet the expectations for the field trip, they may not be permitted to attend or may be required to be accompanied by an adult. If a field trip is scheduled while school is in session, the student will still be required to be in school. Failure to come to school will result in an inability to attend the next field trip.

Las excursiones se utilizan como incentivo para complementar el programa Promise Prep. Asistir a estas excursiones es un privilegio y no un derecho. Si un estudiante no mantiene los valores fundamentales de Promise Prep o no cumple con las expectativas para la excursión, es posible que no se le permita asistir o que deba estar acompañado por un adulto. Si se programa una excursión mientras la escuela está en sesión, el estudiante aún deberá estar en la escuela. El no asistir a la escuela resultará en la pérdida del privilegio de asistir a la próxima excursión.

### **Zero Tolerance for Fighting/Tolerancia Cero a la Lucha**

Promise Prep has zero tolerance for fighting. In almost every case, both students will be suspended. Parents will be required to come to school and pick up the student involved in the fight on the day of the incident. The school encourages nonviolent conflict resolution. Students are expected to use the techniques of conflict resolution to settle all disputes in a nonviolent manner. School staff will work to spot problems proactively and students are expected to report conflicts before they escalate.

Hay tolerancia cero para las peleas. En casi todos los casos, ambos estudiantes serán suspendidos. Se requerirá que los padres vengan a la escuela y recojan al estudiante involucrado en la pelea el día del incidente. La escuela fomenta la resolución de conflictos no violenta. Se espera que los estudiantes usen las técnicas de resolución de conflictos para resolver todas las disputas de una manera no violenta. El personal de la escuela trabajará para detectar problemas y se espera que los estudiantes informen los conflictos antes de que se intensifiquen.

### **Harassment and Bullying Policy/Política de Acoso e Intimidación**

Promise Prep prohibits acts of harassment, intimidation or bullying by or toward any students or school community members. A safe and civil environment is necessary for students to learn and achieve high academic standards. Harassment, intimidation or bullying is defined as any gesture or written, verbal or physical act, or any use of electronic or wireless communication (including telephone, cell phone, computer or pager) that takes place on school grounds/property, at any school-sponsored function or on a school bus and that:

- Is motivated by any actual or perceived characteristic, such as race, color, religion, ancestry, national origin, gender, sexual orientation, gender identity and expression, or a mental, physical or sensory disability; or,
- By any other distinguishing characteristic; and
- A reasonable person should know, under the circumstances, that the act(s) will have the effect of harming a student, damaging the student's property; or
- Has the effect of insulting or demeaning any student or group of students in such a way as to cause substantial

La Junta de Promise Prep prohíbe los actos de acoso, intimidación o acoso por parte de o hacia cualquier estudiante o miembro de la comunidad escolar. Un ambiente seguro y civil es necesario para que los estudiantes aprendan y logren altos estándares académicos. El acoso, la intimidación o la intimidación se define como cualquier gesto o acto escrito, verbal o físico, o cualquier uso de comunicación electrónica o inalámbrica (incluido el teléfono, teléfono celular, computadora o buscapersoas) que tenga lugar en los terrenos / propiedad de la escuela, en cualquier función patrocinada por la escuela o en un autobús escolar y que:

- Está motivado por cualquier característica real o percibida, como raza, color, religión, ascendencia, origen nacional, género, orientación sexual, identidad y expresión de género, o una discapacidad mental, física o sensorial; o,
- Por cualquier otra característica distintiva; y
- Una persona razonable debe saber, dadas las circunstancias, que los actos tendrán el efecto de dañar a un estudiante, dañar la propiedad del estudiante; o
- Tiene el efecto de insultar o degradar a cualquier estudiante o grupo de estudiantes de tal manera que cause una

disruption in, or substantial interference with, the orderly operation of the school.

Promise Prep expects students to conduct themselves in keeping with the Core Values of Perseverance, Respect, Ownership, Mindset, Synergy and Excellence. In addition, Promise Prep strongly believes that passive action can be as significant as active action – witnessing a wrongdoing can implicate the observer. Students are expected to do what they reasonably and safely can do to divert a situation and must also inform a Promise Prep staff member.

Consequences and/or remedial action for a student who commits an act of harassment, intimidation or bullying shall be varied and graded based on a variety of factors, including developmental age and maturity levels of the parties involved, the levels of harm, and the nature of the behaviors, past incidences or past or continuing patterns of behavior and performance, and the relationships between the parties involved. Concluding whether a particular action or incident constitutes a violation of this policy requires a determination based on the facts and surrounding circumstances. Consequences for students who commit acts of harassment, intimidation or bullying may range from positive behavioral interventions up to and including suspension and expulsion. Remedial actions for individual students who commit such acts may include a behavioral assessment or evaluation and/or supportive interventions and referral services. Consequences and/or remedial actions for a staff member who commits an act of harassment, intimidation, or bullying shall be discipline in accordance with school policies, procedures and agreements.

School leadership is responsible for receiving complaints alleging violations of this policy. All school employees are required to report alleged violations of this policy to school leadership. All other members of the school community, including students, parents, volunteers and visitors are encouraged to report any act that may be in violation of this policy. While submission of the report form is not required, the reporting party is encouraged to report. Oral reports are considered official reports. Reports may be made anonymously, but formal disciplinary action may not be based solely on the basis of an anonymous report. School leadership, including the Principal or the Principal's designee, is responsible for determining whether an alleged act constitutes a violation of this policy. In so doing, school leadership shall conduct a prompt, thorough and complete investigation of the alleged incident for any report of policy violations and complaints.

Some acts of harassment, intimidation or bullying may be isolated incidents requiring that the school respond appropriately to the individuals committing the acts. Other acts may be so serious or parts of a larger pattern or systematic problem of harassment, intimidation or bullying that they

interrupción sustancial o una interferencia sustancial con el funcionamiento ordenado de la escuela.

Promise Prep espera que los estudiantes se comporten de acuerdo con los valores fundamentales de perseverancia, respeto, propiedad, mentalidad, sinergia y excelencia. Además, Promise Prep cree firmemente que la acción pasiva puede ser tan significativa como la acción activa: presenciar una infracción puede implicar al observador. Se espera que los estudiantes hagan lo que puedan hacer de manera razonable y segura para desviar una situación y también deben informar a un miembro del personal de Promise Prep.

Las consecuencias y / o medidas correctivas para un estudiante que comete un acto de acoso, intimidación o acoso escolar serán variadas y calificadas según una variedad de factores, incluida la edad de desarrollo y los niveles de madurez de las partes involucradas, los niveles de daño y la naturaleza de los comportamientos, incidentes pasados o patrones pasados o continuos de comportamiento y desempeño, y las relaciones entre las partes involucradas. Para concluir si una acción o incidente en particular constituye una violación de esta política, se requiere una determinación basada en los hechos y las circunstancias circundantes. Las consecuencias para los estudiantes que cometen actos de acoso, intimidación o acoso pueden variar desde intervenciones conductuales positivas hasta e incluyendo suspensión y expulsión. Las acciones correctivas para los estudiantes individuales que cometen tales actos pueden incluir una evaluación o evaluación del comportamiento y / o intervenciones de apoyo y servicios de referencia. Las consecuencias y / o acciones correctivas para un miembro del personal que comete un acto de acoso, intimidación o acoso escolar serán medidas disciplinarias de acuerdo con las políticas, los procedimientos y los acuerdos de la escuela.

El liderazgo escolar es responsable de recibir quejas que aleguen violaciones de esta política. Se requiere que todos los empleados de la escuela reporten las presuntas violaciones de esta política al liderazgo escolar. Se anima a todos los demás miembros de la comunidad escolar, incluidos estudiantes, padres, voluntarios y visitantes, a informar cualquier acto que pueda ser una violación de esta política. Si bien no se requiere la presentación del formulario de informe, se alienta a la parte informante a informar. Los informes orales se considerarán informes oficiales. Las denuncias se pueden realizar de forma anónima, pero la acción disciplinaria formal no puede basarse únicamente en una denuncia anónima. El liderazgo escolar, incluido el director o la persona designada por el director, es responsable de determinar si un presunto acto constituye una violación de esta política. Al hacerlo, el liderazgo escolar llevará a cabo una investigación rápida, exhaustiva y completa del presunto incidente para cualquier informe de violaciones de políticas y quejas.

Algunos actos de acoso, intimidación o acoso escolar pueden ser incidentes aislados que requieren que la escuela responda adecuadamente a las personas que cometen los actos. Otros actos pueden ser tan serios o formar parte de un patrón más amplio o

require a response either at the classroom, school building or school district levels or by law enforcement officials. Parents shall be promptly notified in situations where students are to be or have been interviewed by law enforcement officials.

Remedial measures at both the individual and institutional level shall be designed to correct the problem behavior, prevent another occurrence of the problem, protect and provide support for the victim and take corrective action for documenting systemic problems related to harassment, intimidation and bullying. Institutional (i.e., classroom, school building, school district) responses can include the following: school and community surveys, mailings, focus groups, adoption of research-based bullying prevention program models, social skills training for students, training for certified and non-certified staff, participation of parents and other community members and organizations and small or large group presentations for fully addressing the actions and the school's response to the actions. Law enforcement officers, including school resource officers, may be involved as applicable. In addition, resources (such as counseling) will be made available to support individual victims of harassment, intimidation and bullying and such support will be provided in a manner that does not stigmatize victims.

Promise Prep prohibits reprisal or retaliation against any person who reports an act of harassment, intimidation or bullying, be it the student, school employee, volunteer or visitor. The consequence and appropriate remedial action for a person who engages in reprisal or retaliation shall be determined by school leadership after consideration of the nature and circumstances of the act. Scholars, school employees, volunteers and visitors may not falsely accuse another as a means of retaliation or as a means of harassment, intimidation or bullying.

Consequences and appropriate remedial action for a student found to have falsely accused another by means of harassment, intimidation or bullying range from positive behavioral interventions up to and including suspension or expulsion. Consequences and appropriate remedial action for a school employee found to have falsely accused another as a means of harassment, intimidation, or bullying shall be disciplined in accordance with school policies, procedures and agreements. Consequences and appropriate remedial action for a visitor or volunteer found to have falsely accused another as a means of harassment, intimidation or bullying shall be determined by school leadership after consideration of the nature and circumstances of the act, including reports to appropriate law enforcement officials.

This policy, as a part of the Promise Prep Code of Student Conduct, applies to all school grounds including school-sponsored functions and school buses. It is publicized on

problema sistemático de acoso, intimidación o acoso que requieren una respuesta ya sea en el salón de clases, el edificio escolar o el distrito escolar o por parte de los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley. Los padres serán notificados de inmediato en situaciones en las que los estudiantes sean o hayan sido entrevistados por oficiales de la ley.

Se diseñarán medidas correctivas tanto a nivel individual como institucional para corregir el comportamiento problemático, prevenir otra ocurrencia del problema, proteger y brindar apoyo a la víctima del acto y tomar acciones correctivas para documentar problemas sistémicos relacionados con el acoso, la intimidación. e intimidación. Las respuestas institucionales (es decir, aulas, edificios escolares, distritos escolares) pueden variar desde encuestas escolares y comunitarias hasta envíos por correo, grupos focales, adopción de modelos de programas de prevención del acoso basados en la investigación, capacitación en habilidades sociales para estudiantes y capacitación para personas certificadas. y personal no certificado, a la participación de los padres y otros miembros y organizaciones de la comunidad, a presentaciones de grupos pequeños o grandes para abordar completamente las acciones y la respuesta de la escuela a las acciones, en el contexto del comportamiento aceptable del estudiante y las consecuencias de tales acciones. e involucrar a los agentes del orden, incluidos los agentes de recursos escolares. Además, se pondrán a disposición recursos (por ejemplo, asesoramiento) para apoyar a las víctimas individuales de acoso, intimidación y acoso y dicho apoyo se proporcionará de una manera que no estigmatice a la (s) víctima (s).

Promise Prep prohíbe las represalias o represalias contra cualquier persona que informe un acto de acoso, intimidación o acoso escolar, ya sea el estudiante, empleado de la escuela, voluntario o visitante. La consecuencia y la acción correctiva apropiada para una persona que participa en represalias o represalias serán determinadas por el liderazgo de la escuela después de considerar la naturaleza y las circunstancias del acto. Los académicos, empleados de la escuela, voluntarios y visitantes no pueden acusar falsamente a otros como un medio de represalia o como un medio de acoso, intimidación o acoso.

Las consecuencias y las medidas correctivas apropiadas para un estudiante que haya acusado falsamente a otro por medio de acoso, intimidación o acoso van desde intervenciones conductuales positivas hasta la suspensión o expulsión inclusive. Las consecuencias y las medidas correctivas apropiadas para un empleado de la escuela que haya acusado falsamente a otro como medio de acoso, intimidación o acoso escolar serán medidas disciplinarias de acuerdo con las políticas, los procedimientos y los acuerdos de la escuela. Las consecuencias y las medidas correctivas adecuadas para un visitante o voluntario que haya acusado falsamente a otro como medio de acoso, intimidación o acoso serán determinadas por el liderazgo de la escuela después de considerar la naturaleza y las circunstancias del acto, incluidos los informes a los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley correspondientes. .



the Promise Prep website and is distributed annually to all school staff, students, parents and guardians.

Esta política, como parte del Código de Conducta del Estudiante de Promise Prep, se aplica a todos los terrenos de la escuela, incluidas las funciones patrocinadas por la escuela y los autobuses escolares. Se publica en el sitio web de Promise Prep y se distribuye anualmente a todo el personal escolar, estudiantes, padres y tutores.

### **SECLUSION AND RESTRAINT/AISLAMIENTO Y RESTRICCIÓN**

Seclusion and restraint shall be used only as a last resort as a means to maintain a safe and orderly environment for learning. Seclusion and restraint should only be used to the extent necessary to preserve the safety of students and staff. Use of seclusion and restraint may also be a component of a Behavioral Intervention Plan (BIP) and/or IEP that must address the use of seclusion and restraint and will control the guidelines of using these measures.

La reclusión y la restricción se utilizarán solo como último recurso, como un medio para mantener un entorno seguro y ordenado para el aprendizaje. La reclusión y la restricción solo deben usarse en la medida necesaria para preservar la seguridad de los estudiantes y el personal. El uso de la reclusión y la restricción también puede ser un componente de un Plan de intervención conductual (BIP) y / o IEP que debe abordar el uso de la reclusión y la restricción y controlará las pautas de uso de estas medidas.

As soon as possible after any such use of time out, restraint and/or seclusion, the parent/guardian will be informed and will be provided with a detailed account of the incident including the circumstances that led to the use of timeout, restraint and/or seclusion.

Tan pronto como sea posible después de cualquier uso de tiempo fuera, restricción y / o reclusión, los padres o el tutor serán informados cuando haya ocurrido alguna de estas acciones y se les proporcionará un relato detallado del incidente, incluidas las circunstancias que llevaron a la uso de tiempo de espera, restricción y / o reclusión.

### **SUSPENSION AND EXPULSION/SUSPENSIÓN Y EXPULSIÓN**

According to Indiana Code 20-33-8-14, grounds for suspension or expulsion apply when a student is:

- On school grounds immediately before or during school hours, or immediately after school hours, or at any other time when the school is being used by a school group
- Off school grounds at a school activity, function or event; or
- Traveling to or from school activity, function or event.

If a student is suspended from school for any reason, participation in extra-curricular activities and events is suspended until the suspension period has ended. Activity fees will not be reimbursed.

De acuerdo con el Código de Indiana 20-33-8-14, los motivos de suspensión o expulsión se aplican cuando un estudiante:

- En los terrenos de la escuela inmediatamente antes o durante el horario escolar, o inmediatamente después del horario escolar, o en cualquier otro momento cuando la escuela esté siendo utilizada por un grupo escolar.
- Fuera de los terrenos de la escuela en una actividad, función o evento escolar; o
- Viajar hacia o desde la escuela, actividad, función o evento.

Si un estudiante es suspendido de la escuela por cualquier motivo, la participación en actividades y eventos extracurriculares se suspende hasta que finalice el período de suspensión. Las tarifas de las actividades no se reembolsarán durante la sesión.

### **Expulsions/La Expulsión**

Expulsion will only take place after the student and the student's parents are given notice of their right to appear at an expulsion meeting either in person or through certified mail. Indiana law (Indiana Code – Section 20-33-8-19) provides the Principal with the authority to expel students without Board involvement for the following behaviors (Indiana Code – Section 20-33-8-14): student misconduct and substantial disobedience. Specifically, we consider the following offenses to warrant consideration for expulsion:

La expulsión solo se llevará a cabo después de que el estudiante y los padres del estudiante sean notificados de su derecho a comparecer en una reunión de expulsión, ya sea en persona o por correo certificado. La ley de Indiana (Código de Indiana - Sección 20-33-8-19) otorga al director la autoridad para expulsar a los estudiantes sin la participación de la Junta por los siguientes comportamientos (Código de Indiana - Sección 20-33-8-14): mala conducta del estudiante y desobediencia sustancial. Específicamente, consideramos las siguientes ofensas para justificar la consideración de

fighting/violent behavior resulting in serious injury or involved the use of a weapon; assault and battery against a school community member; possession of a weapon or explosive device of any kind; and possession, use or distribution of illegal or unauthorized prescription drugs.

expulsión: peleas / comportamiento violento que resulte en lesiones graves o con el uso de un arma; asalto y agresión contra un miembro de la comunidad escolar; posesión de un arma o dispositivo explosivo de cualquier tipo; y posesión, uso o distribución de medicamentos recetados ilegales o no autorizados.

## PROMISE Partnership Agreement/Acuerdo de Asociación PROMISE

As a Promise Prep parent/guardian, and in consideration for my student's attendance at Promise Prep, I agree to:

- Make Promise Prep a safe and achievement-oriented environment by working in partnership with Promise Prep's Staff and Teachers.
- Ensure that my child arrives at school before 9:00 a.m. and attends school daily. I have read the attendance policy in the student handbook and understand Promise Prep's policy regarding lateness, excused and unexcused absences and annual absences in excess of 15 days. I understand that my student will not receive breakfast if he/she arrives after 9:00 a.m. and early dismissals are not allowed unless approval is communicated 24 hours in advance.
- Ensure that my child wears the appropriate school uniform daily, including Promise Prep top, khaki bottoms and gym shoes, daily.
- Communicate regularly with my child's teachers regarding my child's academic and behavioral performance and attend the following events at Promise Prep: parent orientation, family workshops, parent-teacher conferences and any specifically requested conferences.
- Uphold a positive and constructive working relationship with my child's teacher, school staff and administrators.
- Ensure my child is picked up at 1:00 p.m. on Fridays, and at 3:30 p.m. on Monday-Thursday. I understand we will be charged a \$1 per minute for late pick-up.
- Follow and abide by all of the policies contained in this Promise Prep Student & Family Handbook, and uphold the mission, values and philosophies of Promise Prep.

By signing below, I acknowledge that I have read the Student & Family Handbook and agree to all school policies outlined, including those listed above, as well as the Code of Conduct.

Como padre / tutor de Promise Prep, y en consideración a la asistencia de mi estudiante a Promise Prep, acepto:

- Haga de Promise Prep un entorno seguro y orientado al logro trabajando en asociación con el personal y los maestros de Promise Prep.
- Asegurarme de que mi hijo llegue a la escuela antes de las 9:00 a.m. y asista a la escuela todos los días. He leído la política de asistencia en el manual del estudiante y entiendo la política de Promise Prep con respecto a las tardanzas, las ausencias justificadas e injustificadas y las ausencias anuales de más de 15 días. Entiendo que mi estudiante no recibirá desayuno si llega después de las 9:00 a.m. y no hay salidas tempranas a menos que se comunique la aprobación con 24 horas de anticipación.
- Asegurarme de que mi hijo use el uniforme escolar apropiado todos los días, incluida la blusa Promise Prep, pantalones de color caqui y zapatos de gimnasia, todos los días.
- Comunicarme regularmente con los maestros de mi hijo con respecto al desempeño académico y de comportamiento de mi hijo y asistir a los siguientes eventos en Promise Prep: orientación para padres, talleres familiares, conferencias de padres y maestros y cualquier conferencia solicitada específicamente.
- Mantener una relación de trabajo positiva y constructiva con el maestro, el personal escolar y los administradores de mi hijo.
- Asegurarme de que recojan a mi hijo a la 1:00 p.m. los viernes y a las 3:30 p.m. de lunes a jueves. Entiendo que se nos cobrará \$ 1 por minuto por recoger tarde.
- Seguir y acatar todas las políticas contenidas en este Manual para el estudiante y la familia de Promise Prep, y defender la misión, los valores y las filosofías de Promise Prep.

Al firmar a continuación, reconozco que he leído el Manual del estudiante y la familia y estoy de acuerdo con todas las políticas escolares descritas, incluidas las enumeradas anteriormente, así como el Código de conducta.

---

Parent/Guardian's Printed Name (Nombre Impreso del Padre/Tutor)

Date

---

Parent/Guardian's Signature (Firma del Padre/Tutor)

Date

---

Parent/Guardian's Printed Name (Nombre Impreso del Padre/Tutor)

Date

---

Parent/Guardian's Signature (Firma del Padre/Tutor)

Date

---

Student's Printed Name (Nombre del estudiante en letra de imprenta)

Grade

